140 mm

190 mm

sodastream

ULTIMATE MULTI-DRINK™



user guide

quick start guide

Kurzanleitung
guide de démarrage rapide



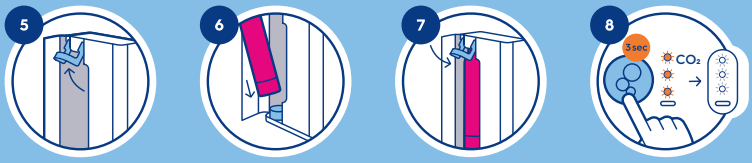
01
initial set up

Ersteinrichtung
installation



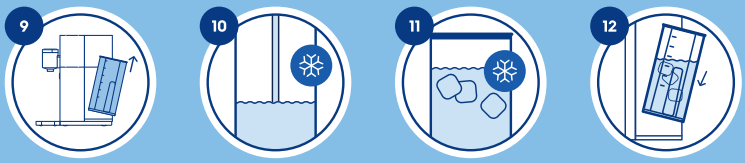
02
insert CO_2 cylinder

CO_2-Zylinder
einsetzen
Insérer le cylindre
de CO^2



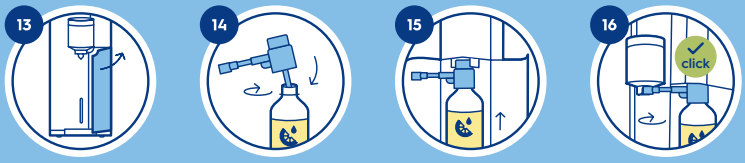
03
fill cold water

Mit kaltem Wasser
füllen
remplir le réservoir
d'eau froide



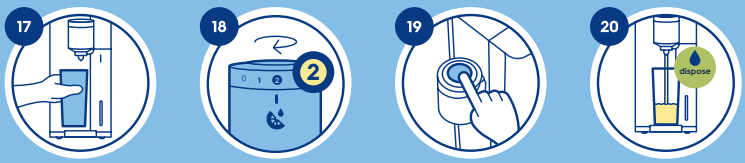
04
install flavor bottle

Drink-Mix-Flasche
einsetzen
Installer la bouteille de
concentré



05
run rinse cycle & prime flavor

Gerät spülen und
Drink-Mix-Flasche
vorbereiten
lancer le cycle de
rinçage et préparer la
boisson

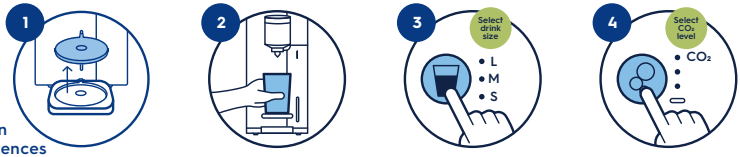


making your drink

Dein Getränk zubereiten
réalisez votre boisson

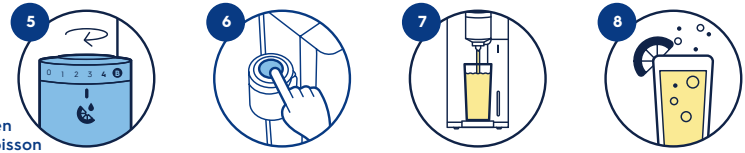
01 select preferences

Einstellungen auswählen
Ajuster selon vos préférences



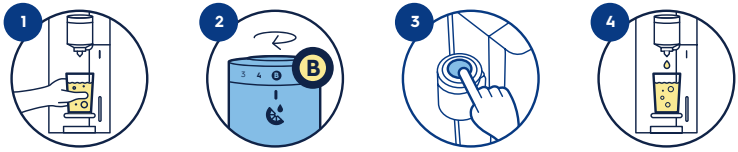
02 make drink

Dein Getränk zubereiten
Réalisation de votre boisson



optional boost your drink

Booste dein Getränk
Ajouter plus de saveurs



make it yours	Classic Soda	Flavored Sparkling Water	Plain Sparkling Water	Still Drink
Personalisiere deine Getränke	Klassische Limonaden	Sprudelwasser mit Geschmack	Reines Sprudelwasser	Stille Getränke
Adapter à vos envies	soda classique	eau pétillante aromatisée	eau pétillante nature	boisson plate
carbonation Level Sprudelstärke Niveau de gazéification	●●●	○●● ○●●	○○● ○●●	○○●
flavor Intensity Geschmacksintensität Intensité de saveur	4	1 - 3	0	1 - 4

user manual



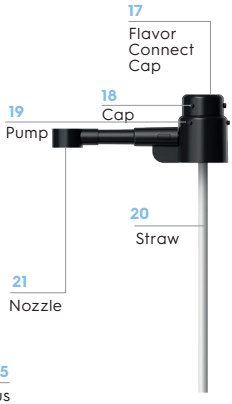
1 Controls
2 Flavor Dial
3 Dispense Nozzle
4 CO_2 Cylinder Door
5 Adjustable Base
6 Drip Tray



7 Water Tank Lid
8 Flavor Bottle Door
9 Water Tank



10 Power Adapter & Cord



17 Flavor Connect Cap
18 Cap
19 Pump
20 Straw
21 Nozzle



11 Drink Size Button
12 Carbonation Level Button
13 CO_2 Level Indicator **orange = low CO_2 level**
14 Flavor Indicator



15 Status Light
16 Activation Button



22 CO_2 Quick Connect Cylinder
23 Flavor Bottle*

Flavor Dial Settings

0 1 2 3 **4** B

Plain Sparkling Water

Flavor Boost (Prime)

4 Classic drink 100% (**Recommended Setting**)
3 Medium 75%
2 Light 50%
1 Hint 25%

*Flavor Bottle is sold separately for most models. Image for illustration purposes only.

DE SODASTREAM Ultimate multi-drink™

1 Steuerung **2** Geschmacksregler **3** Ausgabedüse **4** CO_2-Zylinderklappe **5** Verstellbare Grundplatte **6** Tropfschale **7** Wassertankdeckel **8** Drink-Mix-Klappe **9** Wassertank **10** Netzteil und Kabel **11** Trinkgrößen-Taste **12** Sprudelstufen-Taste **13** CO_2-Anzeige **(orange = wenig CO_2)** **14** Geschmacksanzeige **15** Statusanzeige **16** Aktivierungstaste **17** Drink-Mix-Aufsatz **18** Kappe **19** Pumpe **20** Strohhalm **21** Düse **22** Quick Connect CO_2-Zylinder **23** Drink-Mix (Sirup) Flasche

*Die Drink-Mix-Flasche ist separat erhältlich. Das Bild dient nur zur Veranschaulichung.

FR SODASTREAM Ultimate multi-drink™

1 Commandes **2** Bouton d'aromatisation **3** Buse de distribution **4** Trappe d'accès au compartiment à cylindre de CO_2 **5** Base réglable **6** Bac de récupération **7** Couvercle du réservoir d'eau **8** Trappe d'accès aux bouteilles de concentrés **9** Réservoir d'eau **10** Adaptateur secteur et cordon **11** Bouton Contenance de boisson **12** Bouton de réglage du niveau de gazéification **13** Témoin de niveau de CO_2 **(orange = niveau de CO_2 faible)** **14** Voyant d'arôme **15** Voyant d'état **16** Bouton d'activation **17** Bouchon à clipser pour concentré **18** Bouchon **19** Pompe **20** Tige **21** Buse **22** Cylindre CO^2 à clipser **23** Bouteille de concentré

USER LICENSE

FOR ONE SODASTREAM QUICK CONNECT CYLINDER NOT FOR SALE.
PROPERTY OF SODASTREAM INDUSTRIES LTD. OR ITS AFFILIATES PROVIDED UNDER LICENSE AND PATENTED IN EU.

This is a legally binding document between Sodastream Industries Ltd. or its affiliates ("Sodastream") and the consumer regarding the right to use a Sodastream CO_2 Quick Connect Cylinder (the "Cylinder"). The Cylinder is proprietary to Sodastream, patended EU and protected by other intellectual property rights. Sodastream possesses the legally required knowledge and expertise to be responsible for strict legal compliance that can only be guaranteed if the Cylinder is maintained, examined, retested and refilled by it. Thus, the Cylinder remains the property of Sodastream and is provided under License.

1. When empty, please return the Cylinder to either Sodastream or an authorized Sodastream distributor in exchange for a full Cylinder, for the price of the gas refill only.
2. Refilling an empty Cylinder by third parties may infringe Sodastream's intellectual property rights, including patents and other proprietary rights, may be risky and may violate certain laws. Sodastream only warrants the safety of Cylinders refilled by it, bearing a Sodastream tamper proof valve seal.
3. If you return the Cylinder to Sodastream or an authorized Sodastream distributor, without exchanging it for a full one, you will be entitled to a return fee of US$ 2 or local equivalent.
4. The Cylinder, together with this User License, may be transferred to a third party provided the third party agrees to be bound by the conditions and ownership rights expressed herein.

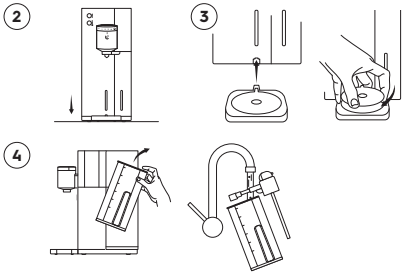
For questions, please contact Sodastream International BV, Dongenseweg 200, 5047 SH Tilburg, The Netherlands.

Please keep in a safe place www.sodastream.com

BEFORE FIRST USE

For your safety, please read the set up and safety instructions on pages 5-10 before using the Sparkling Drink Maker.
Save these instructions and provide them to any subsequent users. For more details and information regarding our Sparkling Drink Maker, including how to use and trouble-shooting guide, please go to support at sodastream.com.

1. Remove and properly discard any packaging and tape from the Sparkling Drink Maker.
2. Place the Sparkling Drink Maker on a flat stable surface.
3. Assemble the Drip Tray into place.
4. Rinse the Flavor Connect Cap and Water Tank.

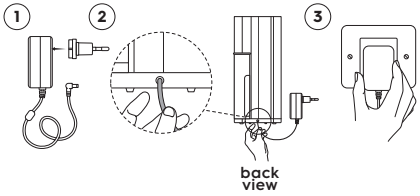


⚠ **Note:** Only fill still water in the Water Tank. Use ice cold water for best results.

FIRST TIME SETUP

CONNECTING THE POWER ADAPTER

1. Connect the pronged plug that fits your local outlet to the power adapter.
2. Check the power cord placement at the back of the Sparkling Drink Maker and insert the plug.
3. Insert the adapter into a power outlet. The Status Light will animate and fill white, then turn off.

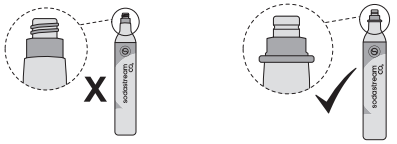


System Check: The system will display the installation status of the following components:

WATER TANK: DRINK BUTTON LIGHTS	CO_2 CYLINDER: CARBONATION LEVEL BUTTON LIGHTS	FLAVOR BOTTLE: FLAVOR DIAL LIGHT
Orange: Water Tank is missing **White:** Water Tank is installed	**Orange:** CO_2 Cylinder is missing / low CO_2 level – be ready with a new and full CO_2 Cylinder on hand! **White:** CO_2 Cylinder is installed and set	**Off:** Flavor Bottle is missing **On:** Flavor Bottle is installed

SODASTREAM® CO_2 QUICK CONNECT CYLINDER

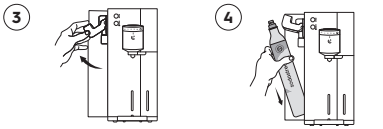
Please note that the Sparkling Drink Maker is only compatible with the CO_2 Quick Connect Cylinder and is NOT compatible with the Sodastream® CO_2 Screw System Cylinder or other cylinders.

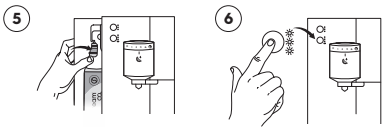


INSTALLING THE CO_2 QUICK CONNECT CYLINDER

1. Remove seal and cap from the Sodastream® CO_2 Quick Connect Cylinder.
2. Open the CO_2 Cylinder Door on the left side of the Sparkling Drink Maker.
3. Raise the Quick Connect Cylinder handle to the "open" position.
4. Insert the CO_2 Quick Connect Cylinder, **bottom first**.
5. Lower the Quick Connect cylinder handle to the "locked" position. Close the CO_2 Cylinder Door.
6. **Press and hold the Carbonation Level Button for 3 seconds to reset the CO_2 Cylinder status** – the button light should change from orange to white to recognize a new cylinder has been successfully installed. **Reset is required any time a new CO_2 Cylinder is installed.**







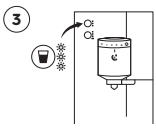
Note: When the CO_2 Level Indicator turns to orange, the CO_2 Cylinder is about to run out. This is the time to have a full refillable CO_2 Cylinder on hand.
Replacement of the CO_2 Cylinder is required only when you notice a significant decrease in your beverage carbonation.

One CO_2 cylinder in Sodastream Ultimate Multi Drink makes up to 120 /236ml glasses of drink /28L.

FILLING THE WATER TANK

1. Fill the Water Tank with very cold water or water with ice.
2. Place the Water Tank back on its dock.
3. When successful, the Drink Size Button lights will change from orange to white, and the Drink Size Button will become enabled.





Note: It is recommended to store the Water Tank in the fridge when not in use.

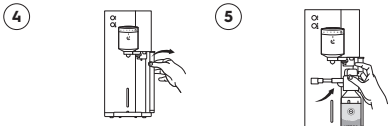
WARNING: Do not fill with any liquid aside for water. Other liquids can contaminate and clog internal parts resulting in excessive pressure, machine failure and possible personal injury.

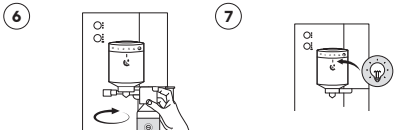
CONNECTING THE FLAVOR BOTTLE

1. Select your desired Flavor Bottle*.
2. Remove the Flavor Bottle Cap (set a side for future use or recycle) and seal.
3. Tightly screw on the Flavor Connect Cap to the Flavor Bottle.
4. Open the Flavor Bottle Door on the front face of the Sparkling Drink Maker.
5. Attach the Flavor Bottle by pushing the top of the Flavor Connect Cap up and into the Flavor Bottle slot.
6. Once the Flavor Connect Cap is in the slot, turn its Nozzle left until it clicks and locks into place.
7. When successful, the Flavor Indicator will light up.

*It is possible to make unflavored Sparkling Water when no Flavor Bottle is connected.



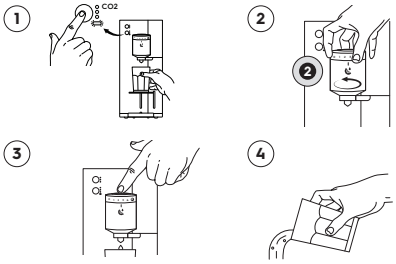




RINSE CYCLE & FLAVOR PRIMING

For first-time use of your new Sparkling Drink Maker, run a rinse cycle before making your first drink.

1. Place an appropriately sized vessel below the Dispense Nozzle. Press the Carbonation Level Button repeatedly until the light indicator lands on Still (no carbonation).
2. Set the Flavor Dial on setting #2.
3. Start the rinse cycle by pressing the Activation Button once.
4. Dispose the liquid and continue to MAKE YOUR DRINK. Priming steps below are for future Flavor Bottle installation.

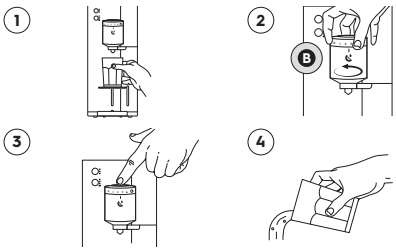


FLAVOR PRIMING

For best results, whenever attaching a new Flavor Connect Cap to a Flavor Bottle, follow the priming steps to remove any air from the pipeline.**

1. Place a glass under the Dispense Nozzle.
2. Set the Flavor Dial to "Boost" (B).
3. Press the Activation Button x 1 or 2 until flavor is dispensed: Boost x 1 for Zero Sugar and Diet flavors. Boost x 2 for all other flavors.
4. Dispose the liquid and continue to drink making.

****Subsequent uses of a primed flavor bottle, even when switched out, should not require repeated priming.**



MAKE YOUR DRINK

Before making your first drink, check you have completed these steps:

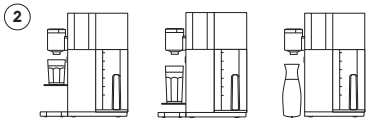
INSTALL CO_2 see p 06 **FILL AND INSTALL WATER TANK** see p 06 **INSTALL FLAVOR BOTTLE** see p 06

1. Select a drink size by pressing the Drink Size Button repeatedly until the light indicator lands on your desired selection. Refer to the chart below.

SELECT DRINK SIZE*		
S	M	L
8oz (236ml)	16oz (473ml)	24oz (710ml)

*The listed dosages are intended as targets and may vary depending on differences between individual units. Based on recommended serving size = dosing stage 4 (classic soda dose).

2. Place an appropriately sized vessel below the Dispense Nozzle. For best carbonation level results, keep the glass as close to the Dispense Nozzle as possible. For taller vessels, like a bottle, the Drip Tray may need to be removed to fit under the Dispense Nozzle.
3. Select a carbonation level by pressing the Carbonation Level Button repeatedly until the light indicator lands on your desired selection. Refer to the chart below.

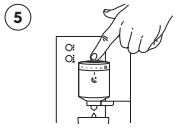


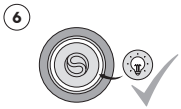
SELECT CARBONATION LEVEL			
⬭	●○○	●●○	●●●
Still (no carbonation)	Light	Medium	Strong **Recommended Serving**

4. Select a Flavor intensity level by turning the Flavor Dial to your desired selection. Refer to the chart below:

SELECT FLAVOR LEVEL					
0	**1**	**2**	**3**	**4**	**B**
Unflavored Water	Hint 25%	Light 50%	Medium 75%	Classic Soda 100% **Recommended Serving**	Boost (see below)

5. Start the drink making process by pressing the Activation Button once. The Status Light ring will animate while the drink is dispensing.
6. Once the drink is ready the Light ring will be fully illuminated and blinking. Enjoy your drink!





Pause / cancel the drink making process

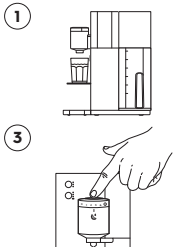
1. Pressing the Activation Button within 5 seconds will pause the process (Light ring blinks in White). Another press on the Activation Button will continue the process.
2. Pressing the Activation Button after 5 seconds will cancel the drink making process and indicate that a reset is required (Light ring blinks in Orange):
   a. Place an empty glass below the Dispense Nozzle.
   b. Press the Activation Button to let the system drain out the water left inside.
   c. Dispose the water and make a new drink.

BOOST YOUR DRINK

Use the "Boost" preset to add a touch of flavor to a drink already made, or to add a splash of a different flavor.

1. Place your drink below the Dispense Nozzle.
2. Turn the Flavor Dial to the Boost setting. The Status Light ring will illuminate Purple.
3. Press the Activation Button, for a boost of flavor!

It is not recommended to add any flavor or combination of flavors exceeding the total of level 4 on the Flavor Dial Setting.



FLAVOR DOSING CHART*

	S		M		L	
Flavor Dial Setting	**oz**	**ml**	**oz**	**ml**	**oz**	**ml**
4	0.4	12	0.8	24	1.2	35
3	0.3	9	0.6	18	0.9	27
2	0.2	6	0.4	12	0.6	18
1	0.1	3	0.2	6	0.3	9
0	0	0	0	0	0	0
Boost	0.1	3	0.2	6	0.3	9

*The listed dosages are intended as targets and may vary depending on differences between individual units.

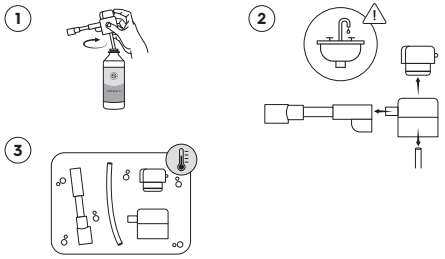
SPARKLING DRINK MAKER CARE

CLEANING FLAVOR CONNECT CAP

1. Remove Flavor Connect Cap from Flavor Bottle.
2. Inside the sink, disassemble Flavor Connect Cap into 4 parts: Straw, Nozzle, Pump, and Cap.
3. Wash each part with warm water to dissolve any left-over flavor.

For a deeper clean: Soak in warm soapy water or use a small bottle brush to reach hard-to-clean areas.

Optional: Wash in dishwasher (small parts may not clean thoroughly). Allow to dry fully before installing on new Flavor Bottle.



SPARKLING DRINK MAKER CARE

Never use abrasive cleaners or sharp tools to clean. If needed, use a mild liquid dish soap and a soft damp cloth to gently clean. Wipe spills to keep base dry. Do not place in water or wash in a dishwasher, doing so will seriously damage your Sparkling Drink Maker.

DETACHABLE PARTS CARE

The Drip Tray Base and Cover, Adjustable Base and Flavor Connect Caps are dishwasher safe.
To clean "dishwasher safe" parts, either wash in dishwasher or rinse with cold or lukewarm water.
WARNING! Do not expose to heat above 70°C / 158°F.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Issue	Possible cause	Solution
No carbonation	Carbonation Level Button is on "still" setting, CO_2 Cylinder is empty or not properly installed.	Check the Carbonation Level Button setting. Ensure the CO_2 Cylinder is securely connected. Check the CO_2 Level Indicator, if low, replace the CO_2 Cylinder.
Weak carbonation	Low CO_2 level, warm water, or incorrect carbonation setting.	Weak carbonation Make sure the Water Tank is filled with refrigerated cold water or tap water with ice. Ensure carbonation level is set to desired cabonation level. Replace CO_2 Cylinder if CO_2 Level Indicator shows orange. Run one large cycle to cool down the machine.
No flavor dispensing	Flavor Bottle not attached or empty, priming was not performed after Flavor Bottle change, clogged Dispense Nozzle.	Ensure Flavor Dial is not set on 0. Ensure the Flavor Bottle is securely connected using the Flavor Connect Cap. Replace if empty. Run a priming cycle after every new Flavor Bottle replacement. Wash the Flavor Connect Cap following user instructions.
Flavor too weak	Low flavor setting, Flavor Bottle is empty, or priming was not performed after Flavor Bottle change, clogged Dispense Nozzle.	Turn the Flavor Dial to a higher setting. Replace the Flavor Bottle and follow install instruction. Run a priming cycle after every new Flavor Bottle replacement. Wash the Flavor Connect Cap following user instructions.
Flavor too strong	Wrong flavor setting.	Turn the Flavor Dial to correct setting and taste again.
Flavor variation between drinks	Slight differences in flavor strength are normal.	Slight differences in flavor strength are expected. Ensure all your setting are according to your taste. Ensure Flavor Connect Cap is cleaned, priming was done and Flavor Bottle is properly connected.
Machine dispenses only water	No Flavor Bottle attached or flavor intensity set to 0.	Attach a Flavor Bottle and check the Flavor Dial is not set to 0.

Issue	Possible cause	Solution
Flavor Boost not working	Boost feature not activated correctly.	Activate the Flavor Boost option after the drink is dispensed.
Water not dispensing	Water Tank is empty or not properly seated.	Refill the Water Tank and ensure it clicks into place. Check for visible water level.
Machine does not respond and / or buttons not responding	Power cord unplugged or outlet issue, or system glitch or power issue.	Ensure the power cord is plugged in. Try a different outlet. Press any button and check if the device lights are on. Unplug the Sparkling Drink Maker for 30 seconds, then plug it back in. Try again.
Leaking during Flavor Bottle change	Flavor Connect Cap not sealed or swapped incorrectly.	Use only clean Flavor Connect Caps. Ensure the Flavor Connect Cap mechanism is fully locked before removing or storing.
Display or buttons not responding	System glitch or power issue.	Unplug the Sparkling Drink Maker for 30 seconds, then plug it back in. Try again.
Overflow or splashing	Wrong glass size or glass not centered. Glass is too far from the Dispense Nozzle.	Use recommended glass sizes (8oz, 16oz, 24oz). Center the glass under the Dispense Nozzle. Adjust the Adjustable Base location.
Flavor Bottle won't attach	Misaligned Flavor Connect Cap's Pump or incorrect Flavor Bottle type.	Use the correct 440ml Flavor Bottle. Assemble the Flavor Connect Cap according to instructions.
Drink / Boost / Prime process stopped in the middle	Pressed the activation button by mistake, user wanted to prevent overflow, out of water / flavor in the middle of drink making.	Pause / cancel the drink making process instructions under **MAKE YOUR DRINK** section.

FOR YOUR SAFETY

SAVE THESE INSTRUCTIONS AND PROVIDE THEM TO ANY SUBSEQUENT USERS. WARNING! Before using the Sparkling Drink Maker, to reduce risk of personal injury and damage to your product, please read this important safety information. Before allowing anyone to use your Sparkling Drink Maker, please be sure they understand how to do so safely. Any servicing or repair should be performed by a Sodastream® authorized service representative. The Sparkling Drink Maker is only intended for use by people over the age of 12. People with reduced physical or mental capabilities should only use the product if they are supervised by an adult responsible for their safety and after they have been given instruction concerning the safe use of the product.

TO REDUCE THE RISK OF EITHER SERIOUS INJURY OR DAMAGE TO THE SPARKLING DRINK MAKER DURING CARBONATION

- Only use your Sparkling Drink Maker in its upright position, on a flat, stable surface.
- Do not place your Sparkling Drink Maker on a hot surface (e.g., kitchen oven/stove) and never use it near a heat source (e.g., close to an open flame) or leave in direct sunlight.
- Only use water in the Water Tank.

CARBON DIOXIDE CO_2 CYLINDER

To reduce the risk of a CO_2 leak, personal injury and property damage:

- Do not use any cylinder other than the Sodastream® CO_2 Quick Connect Cylinder.
- Do not use if damaged. Inspect the CO_2 Cylinder and CO_2 Cylinder valve prior to use for dents, punctures, or other damage.
  If damaged, contact a Sodastream authorized service representative.
- Do not tamper with the CO_2 Cylinder in any way, including puncturing, incinerating or removing the valve.
- Do not expose the CO_2 Cylinder to heat above 50°C / 120°F or near a heat source. Protect from sunlight.
  Store in a well ventilated area.
- Do not remove a CO_2 Cylinder from the Sparkling Drink Maker when it is being operated.
- Do not handle or remove a CO_2 Cylinder while it is discharging CO_2.
- In the event of a CO_2 leak, ventilate the area, breathe fresh air and if feeling unwell seek immediate medical attention.

SAFE USE OF ELECTRICAL APPLIANCES

When using electrical appliances the following safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury:

- To protect against electric shock DO NOT place the cord, plug or Sparkling Drink Maker in water or in any liquids;
- Do not operate the Sodastream Fountain™ Sparkling Drink Maker with a damaged cord or plug;
- Do not let the cord hang over the edge of the table or counter or touch hot surfaces;
- Do not use the Sodastream Fountain™ Sparkling Drink Maker outdoors.

Only use the power adapter and power lead supplied with the Sodastream Fountain™ Sparkling Drink Maker. Using a different power adapter or lead may cause damage to the Sodastream Fountain™ Sparkling Drink Maker and to the power adapter.
If the power adapter (including the power lead and plug) becomes damaged, contact your local Sodastream® Customer Service to obtain a replacement.

SODASTREAM LIMITED WARRANTY

SODASTREAM® SPARKLING DRINK MAKERS

Great care has been taken to ensure that your Sparkling Drink Maker was delivered to you in good condition. Sodastream® warrants, subject to the terms and conditions set forth in this limited warranty, that your Sparkling Drink Maker will be free of defects in materials and workmanship under normal home use for 2 (two) years following the date of purchase. It is recommended that you register your Sparkling Drink Maker online by visiting www.sodastream.com and completing the product registration form available on the website. If your Sparkling Drink Maker malfunctions within the warranty period, and we determine the problem is due to faulty workmanship or materials, Sodastream will repair or replace it free of charge at Sodastream's discretion within the limitations set out in this warranty. Sodastream may replace your Sparkling Drink Maker with a reconditioned Sparkling Drink Maker, or an equivalent one if the model you purchased is no longer available. No refunds shall be given. This limited warranty is available to consumers who purchased the Sparkling Drink Maker for personal, family or household use.

This warranty DOES NOT cover damages to Sparkling Drink Maker resulting from:

- Abuse, misuse, alteration of the Sparkling Drink Maker, or commercial use.
- Carbonating liquids other than water.
- Normal wear and tear (e.g., discoloration).
- Product malfunctions that were a result, in whole or in part, by alteration, disassembly, or repair of the Sparkling Drink Maker by a servicer other than an authorized Sodastream Service Center.
- The use of CO_2 Cylinders or carbonating bottles other than those approved by Sodastream for use with your Sparkling Drink Maker.
- The use of the Sparkling Drink Maker with an adapter connected to the Cylinder valve or to the Sparkling Drink Maker.
- The use of an expired plastic carbonating bottle.
- Accident, shipment, or anything other than normal household use.

This warranty DOES NOT cover CO_2 Cylinders. Sodastream is not liable for incidental or consequential damages. The consumer's sole and exclusive remedy shall be repair or replacement according to the terms and conditions of this warranty. Some local laws do not allow the exclusion or limitation of these damages, so these exclusions may not apply to you. To the extent that this warranty is inconsistent with local law, this warranty shall be deemed modified to be consistent with such local law. You may also have other rights, which vary in accordance with local laws. The benefits given to the consumer by this warranty are in addition to other rights and remedies that may be afforded to the consumer by law in relation to this Sparkling Drink Maker.

TO OBTAIN WARRANTY SERVICE FOR YOUR SPARKLING DRINK MAKER

If your Sparkling Drink Maker is in need of warranty service, please contact Sodastream Customer Service by visiting www.sodastream.com. A Sodastream representative will give you specific instructions on how to arrange for the shipment of your Sparkling Drink Maker, at your expense, to one of our authorized service centers. Only Sodastream, or its agents, are authorized to provide warranty repairs or service to your Sparkling Drink Maker.

NON-WARRANTY SERVICE

If Sodastream or its authorized agents determine that the malfunction or damage to your Sparkling Drink Maker is not covered by the warranty, Sodastream will repair the Sparkling Drink Maker only upon payment of the determined repair charge.

SODASTREAM® CO_2 QUICK CONNECT CYLINDERS

Your Sparkling Drink Maker has been designed to operate with a Sodastream CO_2 Quick Connect Cylinder. The use of other CO_2 Cylinders is not recommended as they may not be compatible with a Sodastream Sparkling Drink Maker. Damages resulting from the use of a cylinder other than a the Sodastream CO_2 Quick Connect Cylinder or use of the Sodastream CO_2 Quick Connect Cylinder not in accordance with the instructions included in this User Guide are not covered by the warranty. The Sodastream CO_2 Quick Connect Cylinder is provided to you under license. The license allows you to exchange your empty Cylinder for a full one for the price of the CO_2 only.

FCC CLASS B NOTICE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

ICES-003 CLASS B NOTICE

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

TERMS AND CONDITIONS FOR ALL EXCEPT U.S.A. CONSUMERS

Any and all claims, complaints, demands for judgment or legal actions brought hereunder relating in any way to your Sparkling Drink Maker, plastic carbonating bottle or CO_2 Cylinder shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of the local Country in which the Sodastream Sparkling Drink Maker was purchased.

PRODUCT DISPOSAL INSTRUCTIONS

Please recycle your expired and damaged Plastic Carbonating Bottles in accordance with local recycling laws. The packaging in which Sodastream products are supplied is made of recyclable materials. Contact your local authority for further information on recycling.

MACHINE RATING INFORMATION

Maximum Working Pressure: 87 psi / 7.2 bar
Maximum Allowed Operating Temperature: 40°C/104°F

ELECTRICAL

Input: 24V DC
Max Current: 1.0 Amp
Max Power Consumption: 24W
Only use the power adapter and power cord supplied with the Sodastream Fountain™ Sparkling Drink Maker.
Using a different power adapter or cord may cause damage to the Sparkling Drink Maker and to the power adapter. If the power adapter (including the power cord and plug) becomes damaged, contact your local Sodastream Customer Service to obtain a replacement.
Sodastream® is a registered trademark of Sodastream (Switzerland) GmbH or its affiliates.

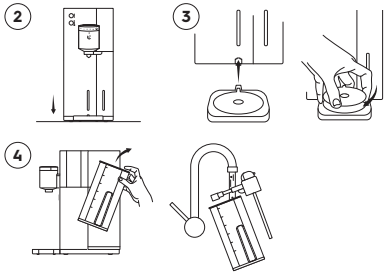
BENUTZERLIZENZ

FÜR EINEN SODASTREAM QUICK CONNECT ZYLINDER UNVERKÄUFLICH EIGENTUM VON SODASTREAM INDUSTRIES LTD. SA ODER MIT IHR VERBUNDENER UNTERNEHMEN ZUM GEBRAUCH ZUR VERFÜGUNG GESTELLT UND IN DER EU PATENTIERT.

Dies ist ein rechtsverbindliches Dokument zwischen der Sodastream Industries Ltd. bzw. ihren angeschlossenen Unternehmen („Sodastream") und dem Verbraucher über das Recht zum Gebrauch eines Sodastream Quick Connect CO_2-Zylinders (der „Zylinder"). Der Zylinder ist Eigentum von Sodastream, in der EU patentiert und durch andere geistige Eigentumsrechte geschützt. Um die Sicherheit und Gesundheit der Konsumenten zu schützen, gibt es mehrere Richtlinien und Verordnungen, die den Gebrauch, das Wiederbefüllen, die Wartung, das Überprüfen und die Instandhaltung von Druckbehältern (Zylinder) regeln. Sodastream verfügt über die rechtlich erforderliche Kenntnis, die Expertise und das Fachwissen, um die Verantwortung für die Einhaltung der gesetzlichen Normen zu übernehmen. Dies wird gewährleistet, wenn die Zylinder von Sodastream gewartet, überprüft, wiederholt getestet und wiederbefüllt werden. Es bleibt jeder Zylinder Eigentum der Sodastream industries Ltd. oder ihrer angeschlossenen Unternehmen und wird lediglich zum Gebrauch bereitgestellt. 1. Wenn Sie einen leeren Sodastream Zylinder an Sodastream oder einen autorisierten Sodastream-Händler zurückgeben, können Sie im Tausch einen vollen Sodastream Zylinder zum Preis einer Gasfüllung erhalten. Dieses Zertifikat bleibt gültig für die Benutzung jedes weiteren Zylinders. 2. Ein unsachgemässes Wiederbefüllen dieses Zylinders durch Dritte kann riskant und rechtswidrig sein. Sodastream gewährleistet die Sicherheit der Zylinder, die von Sodastream selbst befüllt wurden und mit einem Sodastream Sicherheitsventil-Siegel versehen sind. Sie dürfen keine Eigentumshinweise entfernen oder abändern, die auf dem Zylinder angebracht sind oder diesem beiliegen. 3. Falls Sie Ihren Sodastream Zylinder NICHT mehr tauschen, sondern endgültig abgeben möchten, können Sie diesen direkt an Sodastream zurückgeben und erhalten einen Rückgabebetrag von 2 €. 4. Der Zylinder kann gemeinsam mit den Rechten aus diesem Benutzerzertifikat auf Dritte übertragen werden, vorausgesetzt, die Drittpartei stimmt zu, in Bezug auf die hierin festgeschriebenen Bedingungen und Eigentumsrechte gebunden zu sein. Der Besitz dieses Benutzerzertifikates beweist das Recht des Inhabers, einen Zylinder unter den hierin festgelegten Bedingungen zu benutzen. **Bei Fragen oder Anregungen wenden Sie sich bitte an ihre lokale Sodastream Gesellschaft. Kontakt siehe Zylinder. An einem sicheren Ort aufbewahren www.sodastream.de | www.sodastream.at | www.sodastream.ch**

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Lese zur Sicherheit aller Beteiligten vor dem Gebrauch des Getränkesprudlers die Aufstellungs- und Sicherheitshinweise auf den Seiten 14-23. Bewahre diese Anleitung auf und gebe diese an eventuelle nachfolgende Benutzer weiter. Weitere Informationen zu unserem Getränkesprudler, einschliesslich einer Anleitung zur Verwendung und Fehlerbehebung, findest du unter „Support" auf sodastream.de/sodastream.at/sodastream.ch.



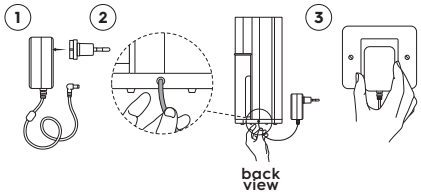
1. Entferne alle Verpackungsmaterialien und Klebebänder vom Getränkesprudler und entsorge diese ordnungsgemäss.
2. Stelle den Getränkesprudler auf eine flache, stabile Oberfläche.
3. Setze die Tropfschale ein.
4. Spüle die Drink-Mix-Aufsätze und den Wassertank aus.

⚠ **Hinweis:** Fülle nur stilles Wasser in den Wassertank. Für beste Ergebnisse nehme am besten eisgekühltes Wasser.

ERSTEINRICHTUNG

ANSCHLUSS DES NETZTEILS

1. Schliesse den für deine Steckdose geeigneten Stecker an das Netzteil an.
2. Überprüfe die Position des Netzkabels auf der Rückseite des Getränkesprudlers und stecke den Stecker ein.
3. Stecke den Adapter in eine Steckdose. Die Statusleuchte wird anfangen zu blinken, leuchtet weiss auf und erlöscht danach. Die Anzeigen für die Getränkegrösse leuchten dauerhaft orange.

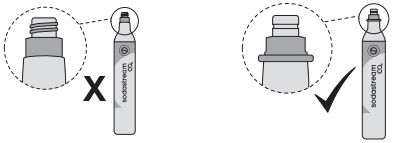


Systemprüfung: Das System zeigt den installationsstatus der folgenden Komponenten an:

WASSERTANKSTATUS: TRINKGRÖSSEN-TASTE	CO_2-ZYLINDER: SPRUDELSTUFEN-LEUCHTE	DRINK-MIX-FLASCHE: MIX-ANZEIGE
Orange: Wassertank fehlt **Weiss:** Wassertank ist richtig eingebaut und bereit für den Gebrauch	**Orange:** CO_2-Zylinder fehlt/CO_2-Füllstand niedrig – Habe einen vollen CO_2-Zylinder bereit!! **Weiss:** CO_2-Zylinder ist eingebaut und bereit für den Gebrauch	**Aus:** Drink-Mix-Flasche fehlt/ist nicht richtig eingebaut **Ein:** Drink-Mix-Flasche ist richtig eingebaut und bereit für den Gebrauch

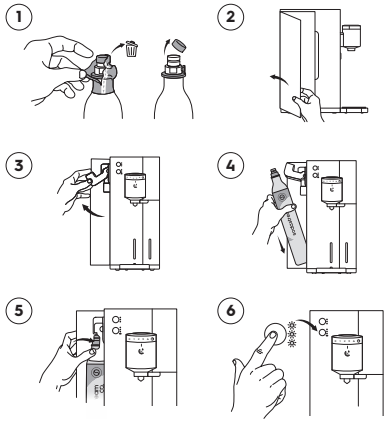
SODASTREAM® QUICK CONNECT CO2-ZYLINDER

Bitte beachte, dass der Sodastream Getränkesprudler nur mit dem Quick Connect CO_2-Zylinder verwendet werden darf und NICHT mit einem CO_2-Zylinder zum Einschrauben von Sodastream oder anderen Anbietern.



EINSETZEN DES SODASTREAM QUICK CONNECT CO_2-ZYLINDERS

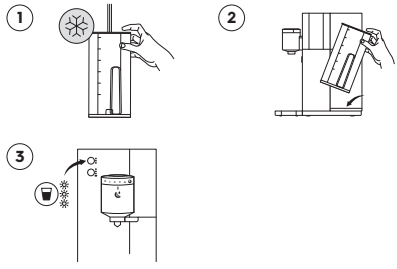
1. Entferne die Siegelfolie und Kappe vom Sodastream Quick Connect CO_2-Zylinder.
2. Öffne die CO_2-Zylindertür auf der linken Seite des Getränkesprudlers.
3. Ziehe den Zylinderhebel in die Position „offen".
4. Setze den Quick Connect CO_2-Zylinder unten ein.
5. Bringe den Zylinderhebel in die Position „verriegelt". Schliesse die CO_2-Zylindertür.
6. Drücke die Sprudelstufen-Taste 3 Sekunden lang, um den Status des CO_2-Zylinders zurückzusetzen – die Taste sollte von orange auf weiss wechseln und signalisiert so, dass ein neuer Zylinder erfolgreich eingesetzt wurde. Das Zurücksetzen ist jedes Mal erforderlich, wenn ein neuer CO_2-Zylinder eingesetzt wird.



Hinweis: Wenn die Sprudelstufen-Taste orange leuchtet, ist der CO_2-Zylinder fast leer. Jetzt brauchst du einen vollen, wiederbefüllbaren Zylinder (entweder im Handel oder ganz einfach online tauschen) zur Hand. Der Austausch des CO_2-Zylinders ist nur erforderlich, wenn du einen merklichen Rückgang der Kohlensäure in deinem Getränk feststellst. Mit einem CO_2-Zylinder können bis zu 120 Gläser à 236ml Fertiggetränk zubereitet werden.

WASSERTANK BEFÜLLEN

1. Fülle den Wassertank mit Eis und/oder kaltem Wasser.
2. Setze den Wassertank wieder in seine Halterung.
3. Bei einem Erfolgreichen Einsetzen wechselt die Trinkgrössen-Taste von orange zu weiss, und die Trinkgrössen-Taste ist aktiviert.



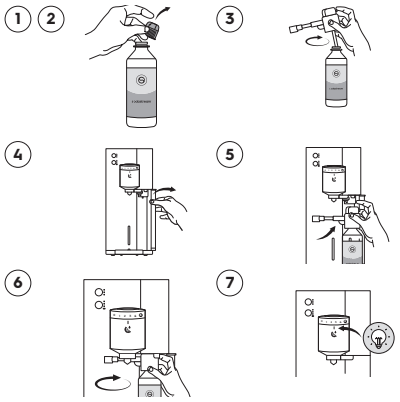
Hinweis: Es wird empfohlen, den Wassertank bei Nichtgebrauch im Kühlschrank aufzubewahren.

WARNHINWEIS: Nur mit Wasser befüllen. Andere Flüssigkeiten können zu Verunreinigungen und Verstopfungen im Inneren des Getränkesprudlers führen, was zu übermässigem Druck, Geräteschäden und möglichen Verletzungen führen kann.

ANSCHLIESSEN DER DRINK-MIX-FLASCHE

1. Wähle die gewünschte Drink-Mix-Flasche* aus.
2. Nehme die Kappe der Drink-Mix-Flasche ab (für spätere Verwendung oder zum Recyceln beiseite legen).
3. Schrauben den Drink-Mix-Aufsatz fest auf die Drink-Mix-Flasche.
4. Öffne die Drink-Mix-Klappe an der Vorderseite des Geräts.
5. Befestige die Drink-Mix-Flasche, in dem du den oberen Teil des Drink-Mix-Aufsatzes nach oben drückst und in den dafür vorgesehenen Schlitz schiebst.
6. Sobald die Flasche mit dem Drink-Mix-Aufsatz im Schlitz sitzt, drehe den Ausguss nach links, bis dieser mit einem Klick einrastet.
7. Bei Erfolg, leuchtet die Mix-Anzeige auf.

*Es ist möglich reines Sprudelwasser herzustellen wenn keine Drink-Mix-Flasche angeschlossen ist.



SPÜLZYKLUS & DRINK-MIX-FLASCHEN VORBEREITUNG

1. Stelle ein Glas in geeigneter Grösse unter die Ausgabedüse. Drücke wiederholt auf die Sprudelstufen-Taste bis die Leuchtanzeige auf Still (kein Sprudel) steht.
2. Stell den Geschmacksregler auf 2
3. Durch einmaliges Drücken der Starttaste startet der Spülzyklus
4. Spüle das Glas aus und fahre mit der GETRÄNKEZUBEREITUNG fort. Drink-Mix-Flaschen Vorbereitung für jede neue Flaschen Installation nutzen.

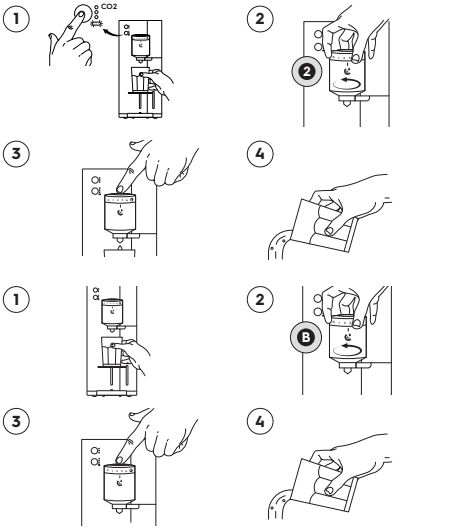
.

DRINK-MIX-FLASCHEN VORBEREITUNG

Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn beim installieren eines Drink-Mix-Aufsatzes an einer Drink-Mix-Flasche alle Vorbereitungsschritte befolgt werden. Somit wird die Luft aus der Leitung abgelassen**.

1. Stelle ein Glas unter die Ausgabedüse.
2. Stelle den Geschmacksintensitätsregler auf „Boost" (B).
3. Drücke 1 oder 2 Mal auf die Starttaste, bis der Geschmack ausgegeben wird: Boost x1 für zuckerfreie/ohne Zucker Geschmacksrichtungen. Boost x2 für alle anderen Geschmacksrichtungen.
4. Spüle das Glas aus und fahre mit der GETRÄNKEZUBEREITUNG fort.

****Bei der weiteren Verwendung einer bereits vorbereiteten Drink-Mix-Flasche ist auch nach dem Austausch in der Einhängen kein erneute Vorbereitung erforderlich.**



ZUBEREITUNG DEINES GETRÄNKS
Überprüfe zunächst, ob du die folgenden Schritte durchgeführt hast:

EINSETZEN DES CO2 Siehe S. 15

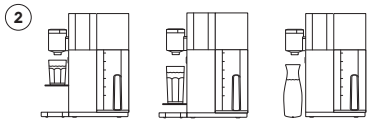
WASSERTANK FÜLLEN UND INSTALLIEREN Siehe S. 15

DRINK-MIX-FLASCHE INSTALLIEREN Siehe S. 16

1. Durch wiederholtes Drücken der Trinkgrössen-Taste kannst du deine gewünschte Grösse mit Hilfe der Leuchtanzeige auswählen.

AUSWAHL DER GETRÄNKEGRÖSSE*		
S	**M**	**L**
8oz (236ml)	16oz (473ml)	24oz (710ml)

2. Stell ein Gefäss in geeigneter Grösse unter die Ausgabedüse. Für beste Sprudelergebnisse sollte das Glas so nah wie möglich an der Düse gehalten werden. Bei höheren Gefässen, wie z. B. Flaschen, muss möglicherweise die Tropfschale entfernt werden, damit sie unter die Ausgabedüse passt.
3. Durch wiederholtes Drücken der Sprudelstufen-Taste kannst du deine gewünschte Sprudelstufe mit Hilfe der Leuchtanzeige auswählen. Nutze hierfür die untenstehende Tabelle.



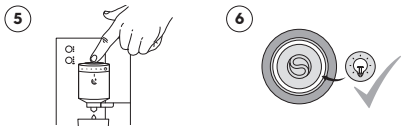
AUSWAHL DES SPRUDELGRADS			
▭	●○○	●●○	●●●
Still (ohne Kohlensäure)	Leicht	Mittel	Stark

4. Wähle deine Geschmacksintensität in dem du den Geschmacksregler auf deine Gewünschte Stärke einstellst. Nutze hierfür die untenstehende Tabelle:

GESCHMACKSINTENSITÄT AUSWÄHLEN					
0	**1**	**2**	**3**	**4**	**B**
Wasser ohne Geschmack	Ein Hauch 25%	Leicht 50%	Mittel 75%	**Klassische Limonade 100% Dosierungsempfehlung**	Boost (siehe unten)

*Die angegebenen Dosierungen sind Richtwerte und können je nach Gerät variieren. Basierend auf der empfohlenen Portionsgrösse = Dosierungsstufe 4 (klassische Limonadendosis).

5. Drücke einmal auf die Starttaste*, um den Zubereitungsvorgang zu starten. Der Status-LED-Ring leuchtet während der Zubereitung des Getränks.
6. Sobald das Getränk fertig ist, leuchtet der LED-Ring vollständig und blinkt. Geniesse dein Getränk!



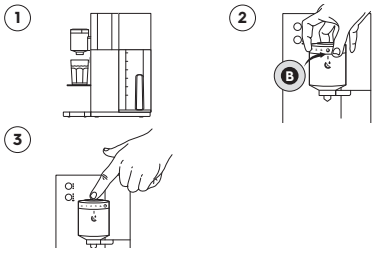
***Pause / Abbruch der Getränkezubereitung**
1. Wenn du innerhalb von 5 Sekunden auf die Starttaste drückst, wird der Vorgang pausiert (der Lichtring blinkt weiss). Durch erneutes Drücken der Starttaste wird der Vorgang fortgesetzt.
2. Durch Drücken der Starttaste nach 5 Sekunden wird der Zubereitungsvorgang abgebrochen und ein Neustart erforderlich. (Leuchtring blinkt orange):
a. Stell ein leeres Glas unter die Ausgabedüse.
b. Drücke den Aktivierungsknopf, damit das Restwasser ablaufen kann.
c. Wasser ausschütten und ein neues Getränk zubereiten.

GIB DEINEM GETRÄNK EINEN EXTRA BOOST

Verwende die Voreinstellung „Boost“, um einem bereits zubereiteten Getränk eine zusätzliche Geschmacksnote zu verleihen oder um einen Hauch eines anderen Geschmacks hinzuzufügen.

1. Stelle dein Getränk unter die Ausgabedüse.
2. Drehe den Geschmacksintensitätsregler auf „Boost“. Die Statusleuchte leuchtet violett.
3. Um den Geschmack zu verstärken, drücke die Starttaste!

Es wird nicht empfohlen, Drink Mixe oder Drink-Mix Kombinationen hinzuzufügen, die insgesamt die Stufe 4 auf dem Geschmacksregler überschreiten.



GESCHMACKSINTENSITÄTSTABELLE*

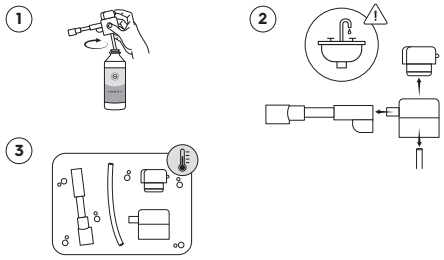
	S		M		L	
Geschmacksregler-einstellung	**oz**	**ml**	**oz**	**ml**	**oz**	**mlw**
4	0.4	12	0.8	24	1.2	35
3	0.3	9	0.6	18	0.9	27
2	0.2	6	0.4	12	0.6	18
1	0.1	3	0.2	6	0.3	9
0	0	0	0	0	0	0
Boost	0.1	3	0.2	6	0.3	9

*Die angegebenen Dosierungen sind Richtwerte und können je nach Gerät variieren.

PFLEGE DEINES GETRÄNKESPRUDLERS

REINIGUNG DES DRINK-MIX-AUFSATZES

1. Nehme den Drink-Mix-Aufsatz von der Drink-Mix-Flasche ab.
2. Im Spülbecken, zerlege den Drink-Mix-Aufsatz in 4 Teile: Strohhalm, Düse, Pumpe und Kappe.
3. Wasche jedes Teil mit warmem Wasser, um eventuelle Geschmacksrückstände aufzulösen. Für eine gründlichere Reinigung: In warmem Seifenwasser einweichen oder eine kleine Flaschenbürste verwenden, damit auch schwer zu reinigende Stellen erreicht werden. Optional: Im Geschirrspüler waschen (kleine Teile werden möglicherweise nicht gründlich gereinigt). Vor dem Einsetzen in die neue Drink-Mix-Flasche vollständig trocknen lassen.



PFLEGE DES GETRÄNKESPRUDLERS

Verwende zur Reinigung niemals aggressive Reinigungsmittel oder scharfe Werkzeuge. Falls erforderlich, verwende ein mildes Geschirrspülmittel und ein weiches, feuchtes Tuch, um das Gerät schonend zu reinigen. Wische verschüttete Flüssigkeiten weg, um den Fuss des Geräts trocken zu halten. Lege das Gerät NICHT ins Wasser. Es darf auch NICHT in einer Geschirrspülmaschine gereinigt werden, andernfalls kommt es zu schweren Schäden an deinem Sodastream Getränkesprudler.

PFLEGE DER ABNEHMBAREN TEILE

Die Tropfschale (Basis und Abdeckung), die verstellbare Basis und der Drink-Mix-Aufsatz sind spülmaschinengeeignet. „Spülmaschinengeeignete“ Teile können entweder in einem Geschirrspüler gereinigt oder mit kaltem oder lauwarmem Wasser abgespült werden.WARNHINWEIS! Nicht Temperaturen von über 70°C / 158°F aussetzen.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Keine Kohlensäure	Die Sprudelstufen-Taste ist auf „still" gestellt. Der CO_2-Zylinder ist leer oder nicht richtig eingesetzt.	Überprüfe die Einstellung der Sprudelstufen-Taste. Vergewissere dich, dass der CO_2-Zylinder fest sitzt. Überprüfe die CO_2-Anzeige. Ist der Füllstand niedrig, ersetze den CO_2-Zylinder mit einem vollen Zylinder. Du kannst deinen leeren CO_2-Zylinder ganz einfach im Handel oder Online tauschen.
Wenig Kohlensäure	Niedriger CO_2-Gehalt, warmes Wasser oder falsche Sprudeleinstellung.	Fülle kälteres Wasser oder Eis in den Tank. Vergewissere dich, dass der Sprudelgrad wie gewünscht eingestellt ist. Ersetze den CO_2-Zylinder, wenn die Anzeige einen niedrigen Füllstand anzeigt. Lasse einmal eine grosse Menge Flüssigkeit durch das Gerät spülen, sodass sich das Gerät abkühlen kann.
Keine Drink-Mix-Ausgabe	Die Drink-Mix-Flasche ist nicht angeschlossen oder leer, nach dem Wechsel der Drink-Mix-Flasche wurde nicht ordnunggemäss vorbereitet, der Drink-Mix-Aufsatz ist verstopft.	Achte darauf, dass der Geschmacksintensitätsregler nicht auf 0 steht. Stelle sicher, dass die Drink-Mix-Flasche mit dem Drink-Mix-Aufsatz sicher mit einander verbunden ist. Falls die Flasche leer ist, ersetze sie durch eine Volle. Wenn du eine neue Drink-Mix-Flasche einsetzt, muss die Erstinstallation der Drink-Mix-Flasche durchgeführt werden. Wasche den Drink-Mix-Aufsatz gemäss der Gebrauchsanweisung.
Geschmack ist zu schwach	Niedrige Geschmacksintensität ausgewählt, die Drink-Mix-Flasche ist leer oder nach dem Flaschenwechsel wurde keine Erstinstallation der Drink-Mix-Flasche durchgeführt, verstopfte Ausgabedüse.	Stell den Geschmacksintensitätsregler höher ein. Ersetze die Drink-Mix-Flasche und befolgen die Erstinstallationsanweisungen. Nach jedem Tausch einer Drink-Mix-Flasche sollte eine Erstintallation durchgeführt werden. Wasche den Drink-Mix-Aufsatz gemäss der Gebrauchsanweisungen.
Geschmack ist zu stark	Zu hohe Geschmacksintensität ausgewählt.	Drehe den Geschmacksintensitätsregler 1-2 Stufen zurück und versuche es noch einmal.
Geschmacksunterschiede zwischen den Getränken	Leichte Unterschiede in der Geschmacksintensität sind normal.	Leichte Unterschiede in der Geschmacksintensität sind zu erwarten. Stelle sicher, dass alle Einstellungen deinen Vorlieben entsprechen. Stelle sicher, dass der Drink-Mix-Aufsatz gereinigt, eine Erstinstallation durchgeführt wurde und die Drink-Mix-Flasche richtig angeschlossen ist.
Die Maschine gibt nur Wasser aus	Keine Drink-Mix-Flasche angeschlossen oder die Geschmacksintensität ist auf 0 gestellt.	Schliesse eine Drink-Mix-Flasche an und überprüfen, dass die Geschmacksintensitäts nicht auf 0 eingestellt ist.
Boost-Einstellung funktioniert nicht	Die Boost-Funktion wurde nicht richtig aktiviert.	Drehe den Geschmacksregler nach der Getränkeausgabe auf B (Boost) und drücke den Startknopf.
Keine Wasserausgabe	Der Wassertank ist leer oder sitzt nicht richtig.	Fülle den Wassertank wieder auf und achten darauf, dass er richtig einrastet. Überprüfe den sichtbaren Wasserstand.
Der Sprudler und/oder die Tasten reagieren nicht	Das Netzkabel ist nicht eingesteckt, es gibt ein Problem mit der Steckdose, eine Systemstörung oder ein Problem mit der Stromversorgung.	Überprüfe, ob das Netzkabel angeschlossen ist. Versuche eine andere Steckdose. Drücke eine beliebige Taste und überprüfe, ob die Anzeigen am Gerät leuchten. Ziehe den Stecker des Getränkesprudlers für 30 Sekunden aus der Steckdose und stecke ihn danach wieder ein. Versuche es erneut.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Wasseraustritt beim Wechseln der Drink-Mix-Flasche	Der Drink-Mix-Aufsatz ist nicht richtig angeschlossen oder falsch eingesetzt.	Benutze nur saubere Drink-Mix-Aufsätze. Vergewissere dich, dass der Drink-Mix-Aufsatz richtig angeschlossen ist, bevor sie abgenommen oder aufbewahrt wird.
Display oder Tasten reagieren nicht	Systemfehler oder Problem mit der Stromversorgung.	Ziehe den Stecker des Getränkesprudlers für 30 Sekunden aus der Steckdose und stecke ihn danach wieder ein. Versuche es erneut.
Überlaufen oder Spritzen	Falsche Glasgrösse oder Glas ist nicht mittig. Das Glas ist zu weit von der Ausgabedüse entfernt.	Benutze die empfohlenen Glasgrössen (240 ml, 480 ml, 720ml). Stelle das Glas mittig unter die Ausgabedüse. Die Position der verstellbaren Basis anpassen.
Drink-Mix-Flasche lässt sich nicht anbringen	Falsch ausgerichteter Drink-Mix-Aufsatz oder es wird ein falscher Drink-Mix-Flaschentyp verwendet.	Benutze die richtige 440ml Drink-Mix-Flasche von Sodastream. Bringe den Drink-Mix-Aufsatz laut Bedienungsanleitung an.
Der Vorgang „Getränkzubereitung/ Boost/Erstinstallation" wurde unterbrochen	Die Starttaste wurde irrtümlich gedrückt, weil der Benutzer ein Überlaufen verhindern wollte, oder weil während der Getränkezubereitung kein Wasser/Drink Mix mehr vorhanden war.	Pause/Abbruch des Getränkezubereitung – Anweisungen unter „ZUBEREITUNG DEINES GETRÄNKS"

ZU DEINER SICHERHEIT

BEWAHRE DIESE ANLEITUNG AUF UND GEBE DIESE AN EVENTUELLE NACHFOLGENDE BENUTZER WEITER. WARNUNG! Es ist wichtig, dass du vor dem Gebrauch des Sodastream Getränkesprudlers alle Gebrauchs- und Pflegehinweise sowie die wichtigen Sicherheitshinweise liest und verstehst, um Verletzungen und Schäden an deinem Sodastream Getränkesprudler zu vermeiden. Bevor Du einer anderen Person gestattest, deinen Getränkesprudler zu benutzen, stelle bitte sicher, dass diese Person mit der sicheren Anwendung vertraut ist. Service- und Reparaturleistungen dürfen nur durch einen von Sodastream autorisierten Service-Vertreter ausgeführt werden. Der Sodastream Getränkesprudler kann nicht von Kindern unter 12 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen ohne angemessene Aufsicht durch Erwachsene verwendet, gereinigt oder gewartet werden.

ZUR VERMEIDUNG ERHEBLICHER VERLETZUNGEN ODER BESCHÄDIGUNGEN AM GETRÄNKESPRUDLER WÄHREND DES SPRUDELVORGANGS:

• Verwende den Getränkesprudler nur in einer aufrechten Position auf einer flachen, stabilen Oberfläche.
• Stelle den Getränkesprudler nicht auf eine heisse Oberfläche (z.B. Küchenherd, Backofen, Kochplatte) und verwende ihn nie in der Nähe einer offenen Flamme und lass ihn nicht direkt im Sonnenlicht stehen.
•Fülle nur Wasser in den Wassertank.

KOHLENDIOXID-CO_2-ZYLINDER

Zur Vermeidung des Risikos einer CO_2-Leckage, Personenverletzungen und Sachbeschädigung:
• Verwende keinen anderen Zylinder als den Sodastream Quick Connect CO_2-Zylinder. Dieser ist zum Einsetzen in den Zylinderhalter des Sodastream Ultimate Multi-Drink Getränkesprudlers geeignet.
• Verwende keinen beschädigten CO_2-Zylinder. Der CO_2-Zylinder und das CO_2-Zylinderventil sollten vor der Verwendung auf Beschädigungen überprüft werden. Falls solche festgestellt werden, darf der CO_2-Zylinder NICHT verwendet werden. Bitte kontaktiere in diesem Fall einen autorisierten Sodastream Servicevertreter.

• Manipuliere den CO_2-Zylinder NICHT in irgendeiner Weise. Versuche NICHT, den CO_2-Zylinder zu durchstechen oder zu verbrennen oder das Ventil zu entfernen.
• Stelle den CO_2-Zylinder NICHT in die Nähe einer Wärmequelle oder setze ihn NICHT direktem Sonnenlicht oder Temperaturen über 50°C aus. Lagere den Zylinder in einer gut gelüfteten Umgebung.
• Entferne niemals den CO_2-Zylinder aus dem Getränkesprudler, während des Sprudelvorganges.
• Ergreife oder entferne niemals einen CO_2-Zylinder, während CO_2 ausströmt.
• Sollte eine CO_2-Leckage auftreten, lüfte den Bereich, atme frische Luft ein und suche bei Unwohlsein sofort einen Arzt auf.

SICHERE VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN:
Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets die folgenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern:

• Zum Schutz vor Stromschlägen lege das Kabel, den Stecker oder den Getränkesprudler NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten;

• Verwende den Sodastream Getränkesprudler nicht, wenn das Kabel oder ein Stecker defekt ist

• Achte darauf, dass das Kabel nicht über eine Kante des Tisches oder der Arbeitsplatte hängt oder mit heissen Oberflächen in Berührung kommt;

• Verwende den Sodastream Getränkesprudler nicht im Freien.

Verwende nur das Steckernetzteil und das Netzkabel, die im Lieferumfang des Sodastream Getränkesprudlers enthalten sind. Die Verwendung eines anderen Netzteils oder Netzkabels kann zu Schäden am Sodastream Getränkesprudler und am Netzteil führen.

Wenn das Netzteil (einschliesslich des Netzkabels und des Steckers) beschädigt ist, wende dich bitte an deinen Sodastream-Kundendienst vor Ort, um einen Ersatz zu erhalten.

SODASTREAM BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG

SODASTREAM® WASSERSPRUDLER

Wir haben uns grosse Mühe gegeben, um dir deinen Sodastream Getränkesprudler in ordnungsgemässem Zustand zu liefern. Sodastream garantiert dir, dass dein Sodastream Getränkesprudler bei normalem Gebrauch im Haushalt frei ist von Defekten und Mängeln an Material und Ausführung. Dies gilt für eine Dauer von zwei (2) Jahren ab dem Datum des Erwerbs sowie vorbehaltlich der vorliegenden beschränkten Gewährleistung und den allgemeinen Geschäftsbedingungen. Wir empfehlen dir, den Sodastream Getränkesprudler online zu registrieren. Besuche dazu unsere Webseite DE: www.Sodastream.de/ AT: www.Sodastream.at/ CH: www.Sodastream.ch und fülle das Formular für die Registrierung des Produktes aus.Wenn dein Sodastream Getränkesprudler innerhalb der Gewährleistungszeit eine Fehlfunktion aufweist und wir feststellen, dass das Problem auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen ist, wird Sodastream das Gerät im Rahmen der in dieser Gewährleistung festgelegten Einschränkungen nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder ersetzen. Sodastream kann

deinen Sodastream Getränkesprudler durch einen überholten Sodastream Getränkesprudler oder einen gleichwertigen ersetzen, wenn das von dir gekaufte Modell nicht mehr lieferbar ist. Es erfolgt keine Rückerstattung. Diese beschränkte Gewährleistung gilt für Verbraucher, die den Sodastream Getränkesprudler im Einzelhandel für den persönlichen, familiären oder häuslichen Gebrauch erworben haben.

NICHT ABGEDECKT VON DIESER GEWÄHRLEISTUNG SIND:

• Unsachgemässe Verwendung, Modifizierung des Sodastream Getränkesprudlers oder gewerbliche Nutzung;
• Schäden, die durch kohlensäurehaltige Flüssigkeiten ausser Wasser entstehen;
• Normaler Verschleiss (z. B. Verfärbung);
• Produktfehlfunktionen, die ganz oder teilweise auf eine Änderung, Demontage oder Reparatur des Sodastream Getränkesprudlers durch eine andere Servicestelle als ein autorisiertes Sodastream Servicezentrum zurückzuführen sind;
• Schäden, die durch die Verwendung von Zylindern oder Flaschen entstehen, die nicht von Sodastream für die Verwendung mit deinem Sodastream Getränkesprudler freigegeben sind;
• Schäden, die durch die Verwendung des Sodastream Getränkesprudlers mit einem Adapterventil entstehen;
• Schäden, die durch einen Unfall, einen Versand oder durch anderes als den normalen Gebrauch im Haushalt verursacht wurden.
• Der Sodastream CO_2-Zylinder.

Sodastream ist nicht haftbar für beiläufig entstehende Schäden oder Folgeschäden. Das einzige und ausschliessliche Rechtsmittel des Verbrauchers ist die Reparatur oder der Ersatz gemäss den Bedingungen dieser Gewährleistung. Nach dem Recht einiger Länder ist der Ausschluss oder die Beschränkung dieser Schäden nicht zulässig, sodass diese Ausschlüsse möglicherweise nicht auf dich zutreffen. Soweit diese Gewährleistung nicht mit dem örtlichen Recht übereinstimmt, gilt diese Gewährleistung als entsprechend modifiziert, um mit dem jeweiligen örtlichen Recht vereinbar zu sein. Du kannst auch andere Rechte haben, die je nach örtlichen Gesetzen variieren. Die Vorteile, die dem Verbraucher durch diese Gewährleistung gewährt werden, gelten zusätzlich zu anderen Rechten und Rechtsmitteln, die dem Verbraucher möglicherweise durch das Gesetz in Bezug auf diesen Sodastream Getränkesprudler zustehen können.

INANSPRUCHNAHME EINES GEWÄHRLEISTUNGSSERVICES

Wenn dein Sodastream Getränkesprudler einen Gewährleistungsservice benötigt, wende dich bitte an dein örtliches Sodastream Kundenservicecenter. Du findest dieses auf der Webseite DE: www.Sodastream.de/ AT: www.Sodastream.at./ CH: www.Sodastream.ch. Ein Sodastream Vertreter wird dir nähere Anweisungen dazu geben, wie du den Versand deines Sodastream Getränkesprudlers an eines unserer autorisierten Servicezentren auf deine Kosten veranlassen kannst. Nur Sodastream oder seine Vertreter sind autorisiert, Gewährleistungsreparaturen oder einen Gewährleistungsservice an deinem Sodastream Getränkesprudler durchzuführen.

SERVICE AUSSERHALB DER GEWÄHRLEISTUNG

Wenn Sodastream oder seine autorisierten Vertreter feststellen, dass die Fehlfunktion oder der Schaden an Ihrem Wassersprudler nicht unter die Gewährleistung fällt, repariert Sodastream den Wassersprudler nur gegen Zahlung der festgesetzten Reparaturgebühr.

FÜR EINWOHNER VON KALIFORNIEN

Einwohner Kaliforniens können den Garantieservice auch in Anspruch nehmen, wenn sie einen fehlerhaften Getränkesprudler direkt an einen Einzelhändler zurückgeben, der ähnliche Sodastream-Produkte verkauft. Der Einzelhändler kann nach eigenem Ermessen entweder den Getränkesprudler ersetzen oder den Versand an eine Sodastream-Reparaturwerkstatt veranlassen. Die Registrierung des Getränkesprudlers ist keine Voraussetzung für den Garantieschutz.

SODASTREAM® QUICK CONNECT CO_2-ZYLINDER

Dein Sodastream Getränkesprudler wurde für den Betrieb mit einem Sodastream Quick Connect CO_2-Zylinder konzipiert. Die Verwendung anderer CO_2-Zylinder wird nicht empfohlen, da sie möglicherweise nicht mit einem Sodastream Getränkesprudler kompatibel sind. Schäden, die durch die Verwendung eines anderen Zylinders als eines Sodastream Quick Connect CO_2-Zylinders entstehen oder der Verwendung des Sodastream Quick Connect CO_2-Zylinder entgegen der Anweisungen in der Gebrauchsanleitung, sind nicht von der Gewährleistung abgedeckt. Der CO_2-Zylinder wird dir zum Gebrauch zur Verfügung gestellt. Wenn du deinen leeren Sodastream CO_2-Zylinder an Sodastream oder einen autorisierten Sodastream-Händler zurückgibst, kannst du im Tausch einen vollen Sodastream Zylinder zum Preis einer Gasfüllung erhalten.

FCC KLASSE B HINWEIS

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Artikel 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen. Dieses Gerät muss jegliche empfangenen Störungen akzeptieren, einschliesslich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäss Artikel 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in Wohnumgebungen gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Funkfrequenzenergie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäss den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Funkstörungen verursachen. Es wird jedoch nicht garantiert, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Funk- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer aufgefordert, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Massnahmen zu beheben:

- Richte die Empfangsantenne neu aus oder verlege diese an einen anderen Ort.
- Vergrössere den Abstand zwischen dem Gerät und Empfänger.
- Schliesse das Gerät an eine Steckdose an, die sich in einem anderen Stromkreis befindet als der Empfänger.
- Wende dich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

ICES-003 KLASSE B HINWEIS

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt die Anforderungen der kanadischen Norm ICES-003.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN FÜR ALLE VERBRAUCHER AUSSER DEN US-AMERIKANISCHEN VERBRAUCHERN

Alle Ansprüche, Beschwerden, Klageforderungen oder sonstigen rechtlichen Schritte, die sich in irgendeiner Weise auf deinen Getränkesprudler, die Kunststoff-Sprudel-Flasche oder den CO_2-Zylinder beziehen, unterliegen den Gesetzen des Landes, in dem der Getränkesprudler erworben wurde, und sind nach diesen auszulegen.

[DER FOLGENDE ABSATZ GILT NUR FÜR VERBRAUCHER IN DEN USA] STREITBEILEGUNG DURCH VERBINDLICHE SCHIEDSGERICHTSBARKEIT BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN. ES BETRIFFT IHRE RECHTE

Jeder Streit, jede Kontroverse oder Forderung, die sich aus oder im Zusammenhang mit einem Sodastream-Produkt ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Ansprüche wegen Personen- und/oder Sachschäden, wird einem Schiedsverfahren unterworfen, das von der American Arbitration Association (AAA) gemäß deren zu diesem Zeitpunkt geltenden Consumer Arbitration Rules verwaltet wird. Die AAA-Regeln sind online unter „http://www.adr.org" verfügbar oder telefonisch bei der AAA unter 800.778.7879 abrufbar.Das Bundesgesetz über Schiedsverfahren (Federal Arbitration Act, Titel 9 des U.S. Code) regelt die Auslegung, Durchsetzung und das Verfahren in bezug auf dieses Schiedsverfahren. Das Schiedsverfahren ist formeller als eine gerichtliche Klage, jedoch informeller als ein Gerichtsverfahren. Es wird ein neutraler Schiedsrichter anstelle eines Richters oder einer Jury eingesetzt, die Beweiserhebung („Discovery") ist im Vergleich zum Gericht eingeschränkt, und gerichtliche Überprüfungen sind sehr begrenzt. Schiedsrichter können die gleichen Schadensersatzansprüche und Rechtsmittel gewähren, die ein Gericht gewähren könnte.Durch die Zustimmung zum Schiedsverfahren erkennen die Parteien an und stimmen zu, dass sie auf ihr Recht verzichten, andere verfügbare Streitbeilegungsverfahren, wie z. B. Gerichtsverfahren oder behördliche Verfahren, zur Beilegung ihrer Streitigkeiten in Anspruch zu nehmen. Jede Forderung darf nur in der individuellen Eigenschaft der Partei geltend gemacht werden und darf keinesfalls von der Partei als Kläger oder als Mitglied einer behaupteten Sammelklage oder in einem sonstigen Vertretungsverfahren geltend gemacht werden. Eine Partei, die ein Schiedsverfahren einleiten möchte, muss der anderen Partei zunächst per Einschreiben eine schriftliche Streitanzeige („Notice of Dispute") senden. Die Streitanzeige an Sodastream ist an die Unternehmenszentrale von Sodastream zu richten, die unter www.sodastream.com („Notive Address") angegeben ist. Die Streitanzeige muss (a) die Art und den Grund des Anspruchs oder der Streitigkeit beschreiben und (b) die konkret geforderte Abhilfe angeben. Wenn innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt der Streitanzeige keine Einigung zur Beilegung des Anspruchs erzielt wird, kann jede Partei das Schiedsverfahren einleiten. Während des Schiedsverfahrens darf die Höhe eines von einer Partei gemachten Vergleichsangebots dem Schiedsrichter nicht offengelegt werden. Es wird nur ein Schiedsrichter bestellt. Der Schiedsrichter hat die Befugnis, über seine eigene Zuständigkeit zu entscheiden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Einwände hinsichtlich der Existenz, des Umfang oder der Gültigkeit der Schiedsklausel oder die Schiedsfähigkeit eines Anspruches oder Gegenanspruchs. Der Schiedsspruch des Schiedsgerichts ist für alle Parteien verbindlich und kann von jedem zuständigen Gericht vollstreckt werden.

ANWEISUNGEN ZUR PRODUKTENTSORGUNG

Bitte recycele deine abgelaufene oder beschädigte Kunststoff-Sprudlerflaschen gemäss den örtlichen Recyclingvorschriften. Die Verpackung in der Sodastream Produkte geliefert werden, besteht aus recycelbaren Materialien. Wende dich für weitere Informationen zum Recycling an deine örtliche Behörde.

TECHNISCHE DATEN DES GERÄTS

Maximaler Betriebsdruck: 87 psi / 7,2 bar.
Maximal zulässige Betriebstemperatur: 40 °C / 104 °F.

ELEKTRIK:

Eingang: 24 V DC. Max.
Stromstärke: 1,0 Ampere.
Maximaler Stromverbrauch: 24 W.

Verwende ausschließlich das mit dem Sodastream FOUNTAIN/ULTIMATE MULTI-DRINK™ Getränkesprudler mitgelieferte Netzteil und Netzkabel. Die Verwendung eines fremden Netzteils oder Netzkabels kann zu Schäden am Getränkesprudler und am Netzteil führen. Wenn das Netzteil (einschliesslich des Netzkabels und des Steckers) beschädigt ist, wende dich bitte an den zuständigen Sodastream-Kundendienst vor Ort, um einen Ersatz zu erhalten. Sodastream® ist eine eingetragene Marke der Sodastream (Switzerland) GmbH oder eines mit ihr verbundenen Unternehmens.

LICENCE D'UTILISATION

POUR UN CYLINDRE À CLIPSER SODASTREAM NON DISPONIBLE À L'ACHAT.
PROPRIÉTÉ DE SODASTREAM INDUSTRIES LTD. OU DE SES FILIALES FOURNI SOUS LICENCE ET BREVETÉ DANS L'UE.

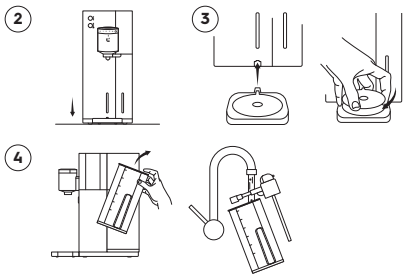
Il s'agit d'un document juridiquement contraignant établi entre Sodastream Industries Ltd. ou ses filiales (« Sodastream ») et le consommateur concernant le droit d'utiliser un Cylindre CO_2 à clipser Sodastream (le « Cylindre »).
Le Cylindre est la propriété de Sodastream, breveté dans l'UE et protégé par des droits de propriété intellectuelle. Sodastream possède le savoir-faire et l'expertise exigés par la loi pour assumer la responsabilité de la conformité avec la législation, laquelle ne peut être garantie que si le Cylindre est entretenu, inspecté, soumis à de nouveaux tests et rechargé par la société. En foi de quoi, le Cylindre reste la propriété de Sodastream et est fourni sous Licence. Veuillez retourner tout Cylindre vide à Sodastream ou à un distributeur agréé par Sodastream afin de recevoir un Cylindre plein en échange pour le prix d'une recharge de gaz. La recharge d'un Cylindre vide par des tiers peut constituer une violation des droits de propriété intellectuelle de Sodastream, y compris des brevets et d'autres droits de propriété intellectuelle, peut comporter des risques et enfreindre certaines lois. Sodastream ne garantit la sécurité des Cylindres rechargés par la société, portant un bouchon de valve inviolable Sodastream. Si vous retournez le Cylindre à Sodastream ou à un distributeur agréé par Sodastream, sans l'échanger contre un cylindre plein, vous recevrez la somme de 2 euros ou l'équivalent dans la monnaie de votre lieu de résidence. Le Cylindre peut être transféré avec cette Licence d'utilisation à un tiers à condition que ledit tiers s'engage à respecter les conditions et les droits de propriété énoncés dans les présentes. Pour toute question, nous vous invitons à contacter Sodastream International BV, Dongenseweg 200, 5047 SH Tilburg,Pays-Bas. Veuillez le conserver en lieu sûr **www.sodastream.com.**

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Pour votre sécurité, nous vous conseillons de lire les instructions de sécurité et d'installation en pages 26-33 avant d'utiliser la machine.

Conservez ce mode d'emploi et remettez-le aux autres personnes qui pourraient l'utiliser après vous. Pour obtenir plus de détails et de renseignements sur notre machine, notamment son fonctionnement et les solutions aux problèmes que vous pourriez rencontrer, nous vous invitons à consulter la rubrique Assistance sur le site sodastream.com.

1. Veuillez enlever le ruban adhésif et sortir la machine à eau pétillante de l'emballage.
2. Placez la machine sur une surface stable et plane.
3. Assemblez et installez le bac de récupération des gouttes.
4. Rincez le bouchon pour concentrés et le réservoir d'eau.

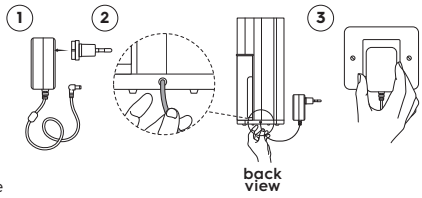


⚠ **Remarque:** Le réservoir d'eau ne doit être rempli qu'avec de l'eau plate. Utilisez de l'eau très froide pour obtenir des résultats optimaux.

PREMIÈRE MISE EN ROUTE

BRANCHEMENT DE L'ADAPTATEUR SECTEUR

1. Raccordez la fiche à broches qui correspond à votre prise à l'adaptateur secteur.
2. Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit installé à l'arrière de la machine et introduisez la fiche.
3. Introduisez l'adaptateur dans une prise murale. Les voyants d'état s'allumeront en blanc, puis s'éteindront. Les voyants de contenance de boisson deviendront orange.

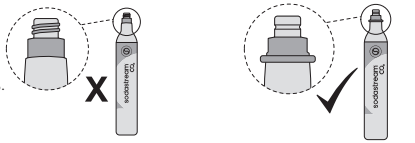


Vérification du système: Le système affichera l'état d'installation des composants suivants:

ÉTAT DU RÉSERVOIR D'EAU BOUTON DE CONTENANCE DE BOISSON	BOUTON DE RÉGLAGE DU NIVEAU DE GAZÉIFICATION DU CYLINDRE DE CO_2	BOUTEILLE D'ARÔME VOYANT D'ARÔME
Orange: Le réservoir d'eau est absent **Blanc:** Le réservoir d'eau est installé	**Orange:** Le cylindre de CO_2 est absent/ le niveau de CO_2 est faible - Préparez-vous à installer un cylindre de CO_2 neuf et plein! **Blanc:** Le Cylindre de CO_2 est installé et réglé	**Éteint:** La bouteille d'arôme est absente **Allumé:** La bouteille d'arôme est installée

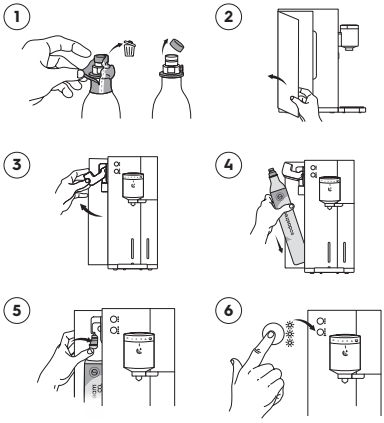
CYLINDRE DE CO_2 SODASTREAM® QUICK CONNECT

Veuillez noter que la machine à eau pétillante est uniquement compatible avec le Cylindre CO_2 à clipser et n'est PAS compatible avec le Cylindre de CO_2 à visser Sodastream® ou d'autres cylindres.



INSTALLATION DU CYLINDRE DE CO_2 SODASTREAM® QUICK CONNECT

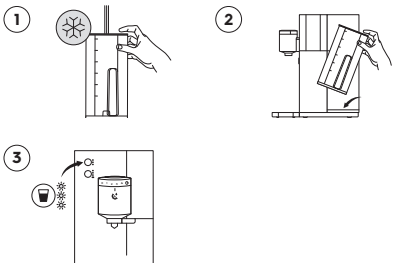
1. Enlevez le joint et le bouchon du Cylindre de CO_2 à clipser Sodastream®.
2. Ouvrez la trappe du Cylindre de CO_2 sur la gauche de la machine à eau pétillante.
3. Relevez la poignée du Cylindre à clipser sur la position « ouverte ».
4. Introduisez le Cylindre de CO_2 à clipser en commençant par le bas.
5. Abaissez la poignée du cylindre à clipser sur la position « verrouillée ». Fermez la trappe du compartiment à cylindre de CO_2.
6. Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton de réglage du niveau de gazéification pour réinitialiser le statut du Cylindre de CO_2. Le voyant du bouton devrait passer de l'orange au blanc pour indiquer qu'un nouveau cylindre a été correctement installé. La réinitialisation est nécessaire à chaque fois qu'un cylindre de CO_2 neuf est installé.



⚠ **Remarque:** Lorsque le voyant témoin du niveau de gazéification devient orange, cela signifie que le Cylindre de CO_2 est presque vide. C'est le moment d'installer un Cylindre de CO_2 rechargeable plein. Le Cylindre de CO_2 ne doit être remplacé que si vous constatez une forte baisse du niveau de bulles de votre boisson. un cylindre de co2 pour machine sodastream fountain/ ultimate multi-drink permet de préparer jusqu'à 120 verres de 8 oz/ 23,6cl/ 28l de boiss.

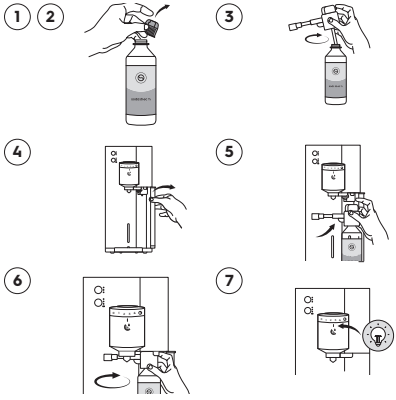
REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

1. Remplissez le réservoir d'eau avec des glaçons et/ou de l'eau fraîche.
2. Placez le réservoir d'eau sur son socle.
3. Les voyants de la contenance des boissons passeront ensuite de l'orange au blanc et le bouton de contenance sera activé.



⚠ **Note:** *Il est recommandé de conserver le réservoir d'eau dans le réfrigérateur lorsqu'il n'est pas utilisé.

ATTENTION: Ne remplissez pas le réservoir avec d'autres liquides. Les autres liquides peuvent contaminer et obstruer les composants internes, ce qui peut entrainer une pression excessive, un dysfonctionnement de la machine et de possibles blessures corporelles.



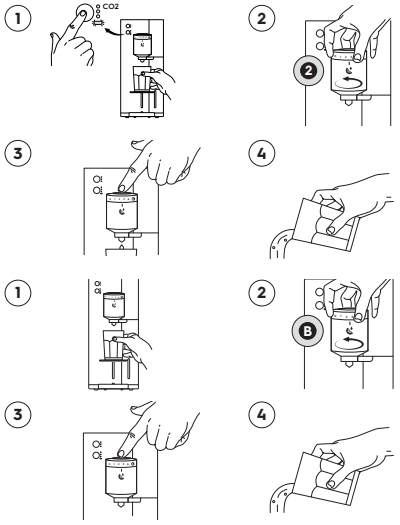
RACCORDEMENT DE LA BOUTEILLE D'ARÔME

1. Choisissez une bouteille d'arôme*.
2. Retirez le bouchon de la bouteille d'arôme (mettez-le de côté pour l'utiliser plus tard ou le recycler) et le joint.
3. Vissez avec précaution le bouchon sur la bouteille d'arôme.
4. Ouvrez le compartiment prévu pour la bouteille d'arôme sur l'avant de la machine.
5. Fixez la bouteille d'arôme en appuyant sur le haut du bouchon de raccordement dans l'emplacement prévu pour la bouteille.
6. Puis, tournez sa buse gauche jusqu'à ce qu'elle se bloque.
7. Une fois terminé, le voyant d'arôme s'allumera.

LANCER UN CYCLE DE RINÇAGE

Lancez un cycle de rinçage avant d'utiliser votre nouvelle machine à eau pétillante.

1. Placez un récipient adapté sous la buse de distribution. Appuyez plusieurs fois sur le bouton de réglage du niveau de gazéification jusqu'à ce que le voyant témoin se positionne sur (sans bulles).
2. Réglez le bouton du niveau d'intensité de saveur sur 2.
3. Lancez le cycle de rinçage en appuyant une fois sur le bouton d'activation.
4. Rincez le verre et continuez pour réaliser VOTRE BOISSON. Les étapes de préparation ci-dessous concernent l'installation d'une bouteille d'arôme.



PREPARATION

1. Placez un verre sous la buse de distribution.
2. Réglez le bouton d'aromatisation sur « Boost » (B).
3. Appuyez sur le bouton d'activation 1 ou 2 fois jusqu'à ce que l'arôme soit distribué : Boost x 1 pour des arômes sans sucre et diététiques. Boost x 2 pour tous les autres arômes.
4. Rincez le verre et continuez à réaliser des boissons.

****Il n'est généralement pas nécessaire de répéter la procédure de préparation pour des bouteilles d'arôme déjà préparées.**

FABRIQUER VOTRE BOISSON

Vérifiez bien que vous avez suivi ces étapes:

INSTALLER LE CYLINDRE DE CO_2 voir p 06

REMPLIR ET INSTALLER LE RÉSERVOIR D'EAU voir p 06

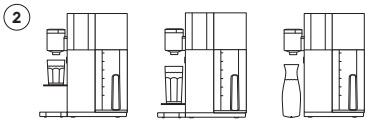
INSTALLER LA BOUTEILLE D'ARÔME voir p 06

1. Choisissez une contenance en appuyant sur le bouton Contenance de boisson jusqu'à ce que le voyant arrive sur le niveau choisi.

CHOISIR UNE CONTENANCE*		
S	**M**	**L**
8oz (236ml)	16oz (473ml)	24oz (710ml)

*Les doses répertoriées représentent des cibles et peuvent varier en fonction des différences entre les machines. Selon la contenance recommandée = étape de dosage 4 (dose de soda classique).

2. Placez un récipient adapté sous la buse de distribution. Veillez à ce que le verre soit le plus près possible de la buse de distribution pour un niveau de gaz optimal. Pour des récipients plus hauts, comme une bouteille, vous devrez enlever le bac collecteur pour pouvoir les placer sous la buse.
3. Choisissez un niveau de gaz en appuyant plusieurs fois sur le bouton prévu à cet effet jusqu'à ce que le voyant se place sur le niveau choisi. Reportez-vous au tableau suivant.

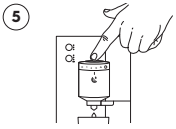


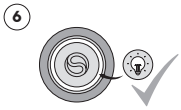
CHOISIR LE NIVEAU DE BULLES			
⬭	●○○	●●○	●●●
Non pétillant (sans bulles)	Léger	Moyen	Fort **Contenance recommandée**

4. Sélectionnez un niveau d'intensité d'arôme en tournant la molette d'arôme sur le réglage souhaité.

CHOISIR LE NIVEAU D'AROMATISATION					
0	**1**	**2**	**3**	**4**	**B**
Eau Non aromatisé	Très peu aromatisé 25%	Peu aromatisé 50%	Moyennement aromatisé 75%	Soda classique 100% **Dose recommandée**	Boost (voir ci-dessous)

5. Lancez le processus de fabrication de boisson en appuyant une fois sur le bouton d'activation*. L'anneau lumineux d'état s'animera lorsque la boisson est versée.
6. Une fois la boisson prête, l'anneau lumineux s'allumera complètement et clignotera. Savourez votre boisson!





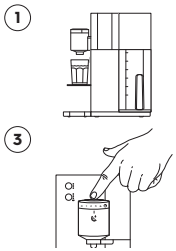
****Arrêtez/annulez le processus de fabrication de la boisson**

1. Appuyez sur le bouton d'activation pendant 5 secondes pour arrêter le processus (l'anneau lumineux clignote en blanc Appuyez à nouveau sur le bouton d'activation pour continuer.
2. Appuyez sur le bouton d'activation pendant 5 secondes pour annuler le processus de fabrication de boisson. Une réinitialisation sera ensuite nécessaire (l'anneau lumineux clignote en orange) :
   a. Placez un verre vide sous la buse de distribution.
   b. Appuyez sur le bouton d'activation pour que le système évacue l'eau restée à l'intérieur.
   c. Jetez l'eau et fabriquez une nouvelle boisson.

BOOSTEZ VOTRE BOISSON

Utilisez la fonction « Boost » pour ajouter une touche de saveur à une boisson que vous venez de créer ou ajouter un zeste d'un autre arôme.

1. Placez la boisson sous la buse de distribution.
2. Réglez le bouton d'aromatisation sur « Boost ». Le voyant d'état s'allumera en violet.
3. Appuyez sur le bouton d'activation pour obtenir un petit plus de saveur.



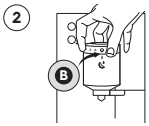


TABLEAU DES DOSES D'ARÔME*

	S		M		L	
Réglage du niveau	**oz**	**ml**	**oz**	**ml**	**oz**	**ml**
4	0.4	12	0.8	24	1.2	35
3	0.3	9	0.6	18	0.9	27
2	0.2	6	0.4	12	0.6	18
1	0.1	3	0.2	6	0.3	9
0	0	0	0	0	0	0
Boost	0.1	3	0.2	6	0.3	9

*Les doses répertoriées représentent des cibles et peuvent varier en fonction des différences entre les machines.

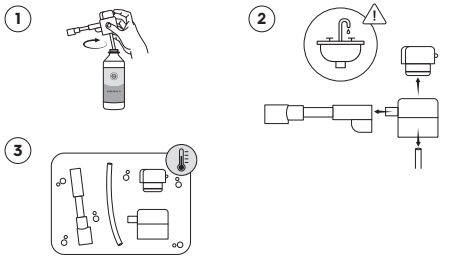
ENTRETIEN DE LA MACHINE À EAU PÉTILLANTE

NETTOYAGE DU BOUCHON FLAVOR CONNECT

1. Retirez le bouchon pour concentré de la bouteille d'arôme.

2. À l'intérieur de l'évier, démontez le bouchon pour concentré en 4 parties : tige, buse, pompe et bouchon.

3. Lavez chaque pièce avec de l'eau chaude pour dissoudre les restes d'arôme. Pour un nettoyage en profondeur : plongez les pièces dans de l'eau chaude et du savon ou utilisez une petite brosse pour nettoyer les zones difficiles d'accès. Facultatif : lavez au lave-vaisselle (les petites pièces risquent de ne pas être bien nettoyées). Laissez sécher complètement avant d'installer une bouteille de sirop neuve.



ENTRETIEN DE LA MACHINE

N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs ou des outils tranchants pour nettoyer la machine. Vous pouvez également utiliser un savon liquide non agressif et un chiffon humide et doux pour nettoyer la machine délicatement. Essuyez les projections de manière à ce que la base reste sèche. Évitez de plonger la machine à eau pétillante dans l'eau ou de la laver au lave-vaisselle, afin de ne pas l'endommager.

ENTRETIEN DES PIÈCES DÉMONTABLES

Le réservoir d'eau et le couvercle, la base du bac collecteur et le couvercle, la base réglable et les bouchons pour concentré peuvent être lavés au lave-vaisselle.
Pour nettoyer des pièces lavables au lave-vaisselle, lavez au lave-vaisselle ou rincez avec de l'eau froide ou tiède.
AVERTISSEMENT ! Ne pas exposer à des températures supérieures à 70 °C / 158 °F.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Aucune bulle	Le bouton de réglage du niveau de gazéification est réglé sur. Le cylindre de CO_2 est vide ou n'est pas bien installé.	Vérifiez le réglage du bouton du niveau de gazéification. Vérifiez que le cylindre de CO_2 est bien installé. Vérifiez le voyant du niveau de CO_2. Si le niveau est faible, changez le cylindre.
Niveau de bulles faible	Niveau de CO_2 faible, eau chaude ou niveau de gazéification incorrect.	Vérifiez que le réservoir est rempli avec de l'eau froide ou de l'eau avec des glaçons. Vérifiez que le niveau de gazéification est réglé sur le niveau souhaité. Remplacez le cylindre de CO_2 si le voyant indique un niveau faible (Voyant orange). Lancez un cycle long pour refroidir la machine.

Problème	Cause possible	Solution
Aucun sirop n'est distribué	La bouteille de sirop n'est pas raccordée ou est vide, la préparation n'a pas été effectuée après le changement de bouteille de sirop, la buse de distribution est bouchée.	Vérifiez que le bouton d'aromatisation n'est pas réglé sur 0. Vérifiez que la bouteille de sirop est bien installée avec le bouchon pour concentré. Remplacez-la si elle est vide. Lancez un cycle de préparation après chaque changement de bouteille. Lavez le bouchon pour concentré en suivant les instructions.
Niveau de sirop trop faible	Le niveau de sirop est faible, la bouteille de sirop est vide, la préparation n'a pas été effectuée après le changement de bouteille, la buse de distribution est bouchée.	Réglez le bouton d'aromatisation sur un niveau plus élevé. Remplacez la bouteille de sirop et suivez les instructions pour l'installer. Lancez un cycle de préparation après chaque changement de bouteille. Lavez le bouchon pour concentré en suivant les instructions.
Niveau d'arôme trop fort	Niveau d'arôme incorrect.	Réglez le bouton d'aromatisation sur le bon niveau et goûtez à nouveau.
Variation du niveau d'arôme entre les boissons	De légères différences d'intensité du niveau d'arôme sont normales.	De légères différences d'intensité du niveau d'arôme sont attendues. Vérifiez que tous les niveaux choisis sont conformes à vos préférences. Vérifiez que le bouchon pour concentré est propre, la préparation a été effectuée et la bouteille de sirop est bien installée..
La machine ne distribue que de l'eau	Aucune bouteille de sirop installée ou niveau d'intensité de l'arôme réglé sur 0.	Installez une bouteille de sirop et vérifiez que le bouton d'aromatisation n'est pas réglé sur 0.
Le mode Boost d'arôme ne fonctionne pas	La fonction Boost n'est pas activée.	Activez l'option Boost d'arôme après le versement de la boisson.
La machine ne distribue pas d'eau	Le réservoir d'eau est vide ou n'est pas bien installé.	Remplissez le réservoir et vérifiez qu'il est bien installé. Vérifiez le niveau d'eau visible.
La machine et/ ou les boutons ne répondent pas	Câble d'alimentation débranché ou problème avec la prise de courant ou système ou alimentation défectueux.	Vérifiez que le câble d'alimentation est branché. Essayez une autre prise. Appuyez sur n'importe quel bouton et vérifiez si les voyants de la machine sont allumés. Débranchez la machine pendant 30 secondes, puis rebranchez-la. Réessayez.
Fuites lors du changement de bouteille de sirop	Bouchon pour concentré mal fermé ou mal changé.	Utilisez uniquement des bouchons pour concentré propres. Vérifiez que le mécanisme du bouchon Flavor Connect est entièrement verrouillé avant de le retirer ou de le ranger.
L'écran ou les boutons ne répondent pas	Système ou alimentation défectueux.	Débranchez la machine pendant 30 secondes, puis rebranchez-la. Réessayez.
Projections ou débordement	Taille du verre erronée ou verre non centré. Le verre est trop éloigné de la buse de distribution.	Utilisez des tailles de verre recommandées (236ml, 473ml, 710ml). Placez le verre bien au centre sous la buse de distribution. Veillez à bien positionner la base réglable.
La bouteille de sirop ne peut pas être installée	Bouchon d'arôme mal aligné, pompe ou type de bouteille d'arôme incorrect.	Utilisez la bouteille de sirop de 440 ml. Assemblez le bouchon pour concentré en suivant les instructions.
Arrêtez /annulez le processus de fabrication de la boisson en suivant les instructions dans la rubrique FABRIQUER VOTRE BOISSON	Le bouton d'activation a été pressé par erreur, l'utilisateur souhaitait éviter que la boisson ne déborde, que la machine soit à court d'eau /de sirop avant la fin de la boisson.	Arrêtez /annulez le processus de fabrication de la boisson en suivant les instructions dans la rubrique **FABRIQUER VOTRE BOISSON**.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI ET DONNEZ-LE AUX PERSONNES QUI POURRAIENT L'UTILISER APRÈS VOUS.
AVERTISSEMENT ! Veuillez lire ces consignes de sécurité importantes avant d'utiliser la machine, afin de réduire le risque de blessure et de dommages. Avant de laisser quelqu'un utiliser votre machine, assurez-vous qu'il ou elle sait comment s'en servir. La machine doit être entretenue et réparée par un technicien agréé par Sodastream®. La machine a été exclusivement conçue pour être utilisée par des personnes âgées de plus de 12 ans. Les personnes présentant une altération des facultés physiques ou mentales ne doivent utiliser le produit qu'à condition d'être sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité et d'avoir pris connaissance des instructions pour utiliser le produit en toute sécurité.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE GRAVE OU NE PAS ENDOMMAGER LA MACHINE PENDANT LA GAZÉIFICATION
- Utilisez uniquement votre machine en position verticale, sur une surface stable et plane.
- Ne placez pas votre machine sur une surface chaude (p. ex. four/cuisinière) et ne l'utilisez jamais à proximité d'une source de chaleur (p. ex. à côté d'une flamme nue) ou face aux rayons du soleil.
- Utilisez uniquement de l'eau pour le réservoir d'eau.

CYLINDRE DE CO_2 DIOXYDE DE CARBONE
Pour réduire le risque de fuite de CO_2, de blessure et de dommages:
- N'utilisez pas d'autres cylindres que le cylindre à clipser Sodastream®.
- Ne l'utilisez pas s'il est endommagé. Inspectez le cylindre de CO_2 et la valve avant de l'utiliser afin de vous assurer qu'il ne présente pas d'entailles, de perforations ou d'autres dommages. En cas de dommages, contactez un technicien agréé par Sodastream.
- N'essayez pas de bricoler le Cylindre de CO_2. Évitez de le perforer, de l'incinérer ou de retirer la valve.
- N'exposez pas le Cylindre de CO_2 à des températures supérieures à 50 °C / 120 °F ou à proximité d'une source de chaleur. Protégez-le contre la lumière du soleil. Conservez-le dans un endroit bien aéré.
- Ne retirez pas un Cylindre de CO_2 de la machine lorsqu'elle est utilisée.
- Évitez de manipuler ou de retirer un Cylindre de CO_2 lorsqu'il injecte du gaz.
- En cas de fuite de CO_2, aérez la pièce, respirez de l'air frais et consultez un médecin en cas de malaise.

UTILISATION SÛRE DES APPAREILS ÉLECTRIQUES
Lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez toujours les précautions de sécurité suivantes afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles:

- Pour éviter toute électrocution, ne placez PAS le câble, la fiche ou la machine à clipser dans l'eau ou dans un autre liquide;
- N'utilisez pas la machine si le câble ou la fiche est endommagée;
- Ne laissez pas le câble suspendu au-dessus du bord de la table ou du plan de travail et évitez de toucher les surfaces chaudes;
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.

N'utilisez que l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation fournis avec la machine. L'utilisation d'un autre adaptateur ou d'un autre câble peut endommager la machine et l'adaptateur secteur.
Si l'adaptateur secteur (y compris le câble et la fiche) est endommagé, contactez le service clientèle de Sodastream® pour en obtenir un neuf.

GARANTIE LIMITÉE DE SODASTREAM

MACHINES SODASTREAM®

Nous avons pris toutes les mesures possibles pour faire en sorte que votre machine vous parvienne en parfait état. Sodastream® garantit, sous réserve des termes et conditions énoncés dans cette garantie limitée, votre machine contre tout défaut de fabrication et de matériau si elle est utilisée dans des conditions normales pendant 2 (deux) ans suivant la date d'achat. Nous vous recommandons d'enregistrer votre machine sur le site sodastream.fr et de compléter le formulaire d'enregistrement de produit disponible sur le site Web. En cas de dysfonctionnement de la machine pendant la période de garantie dû à un défaut de fabrication ou de matériau, Sodastream la remplacera ou la réparera gratuitement à son entière discrétion dans les limites prévues dans cette garantie. Sodastream peut remplacer votre machine par une machine reconditionnée ou une machine équivalente si le modèle que vous avez acheté n'est plus disponible. Aucun remboursement ne sera accordé. La présente garantie limitée est accordée aux consommateurs qui ont acheté la machine pour un usage domestique.

Cette garantie NE couvre PAS les dommages dus aux causes suivantes :
- Utilisation abusive, incorrecte, altération de la machine ou utilisation à titre professionnel.
- Autres liquides de gazéification que l'eau.
- Usure normale (p. ex. décoloration).
- Dysfonctionnements en partie ou entièrement dus à une altération, un désassemblage ou une réparation effectué par un réparateur ou un centre de réparation non agréé par Sodastream.
- L'utilisation de cylindres de CO_2 ou de bouteilles de gazéification non approuvés par Sodastream avec votre machine.
- L'utilisation de la machine avec un adaptateur raccordé à la valve du Cylindre ou à la machine.
- L'utilisation d'une bouteille de gazéification en plastique dont la date de péremption a été dépassée.
- Un accident, un envoi ou toute autre circonstance qui ne relève pas d'une utilisation domestique normale.

Cette garantie ne couvre PAS les cylindres de CO_2. Sodastream décline toute responsabilité pour les préjudices et les dommages indirects. La réparation ou le remplacement de la machine est le seul recours dont dispose le consommateur en application des conditions générales de cette garantie. Les lois de certaines juridictions interdisent d'exclure ou de limiter ces dommages. Vous n'êtes donc peut-être pas concerné par ces exclusions. Dans la mesure où la présente garantie est en contradiction avec la loi locale, la garantie sera réputée modifiée afin de la rendre conforme à ladite législation. Il est également possible que vous disposiez d'autres droits, qui varient selon les lois en vigueur dans chaque pays. Les avantages accordés au consommateur par cette garantie s'ajoutent aux autres droits et recours qui peuvent lui être conférés en vertu de la loi en lien avec cette machine.

FAIRE VALOIR LA GARANTIE POUR VOTRE MACHINE À EAU PÉTILLANTE

Si votre machine est sous garantie et doit être réparée, veuillez contacter le service client de Sodastream en vous rendant sur le site www.sodastream.com. Un représentant de Sodastream vous expliquera la procédure à suivre pour envoyer votre machine à eau pétillante à vos frais à l'un de nos centres de réparation agréés. Seuls Sodastream et ses agents sont autorisés à effectuer des réparations ou des entretiens dans le cadre de la garantie.

RÉPARATION HORS GARANTIE

Si Sodastream ou ses agents autorisés considèrent que le dysfonctionnement ou le défaut de votre machine à eau pétillante n'est pas couvert par la garantie, Sodastream exigera le paiement préalable des frais de réparation établis.

CYLINDRES DE CO_2 À CONNEXION RAPIDE SODASTREAM®

Votre machine a été conçue pour fonctionner avec un Cylindre de CO_2 à clipser Sodastream. Il est déconseillé d'utiliser d'autres Cylindres de CO_2 car ils ne sont pas nécessairement compatibles avec une machine Sodastream. La garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation d'un autre cylindre que le Cylindre de CO_2 à clipser Sodastream sans tenir compte des instructions contenues dans le présent manuel d'utilisation. Le Cylindre de CO_2 à clipser Sodastream vous est fourni sous licence. La licence vous permet d'échanger votre Cylindre vide contre un cylindre plein pour le prix du CO_2.

AVIS FCC CLASSE B

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris toute interférence qui pourrait occasionner un fonctionnement inopportun. Remarque : cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation de la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence (RF), et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Cependant, il ne peut être exclu que des interférences se produisent dans une installation donnée. Si cet équipement génère des interférences nuisant à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension, l'utilisateur est invité à corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une sortie située sur un autre circuit que celui auquel le récepteur est branché.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

AVIS ICES-003 CLASSE B

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

CONDITIONS GÉNÉRALES APPLICABLES À TOUS LES CONSOMMATEURS, À L'EXCEPTION DES PERSONNES RÉSIDANT AUX ÉTATS-UNIS

L'ensemble des plaintes, réclamations, recours auprès des tribunaux ou actions en justice intentés ou déposés concernant votre machine, bouteille de gazéification en plastique ou Cylindre de CO_2 seront régis par et interprétés conformément aux lois locales de l'État dans lequel la machine Sodastream a été achetée.

CONDITIONS GÉNÉRALES [UNIQUEMENT APPLICABLES AUX CONSOMMATEURS RÉSIDANT AUX ÉTATS-UNIS]

L'ensemble des plaintes, réclamations, recours auprès des tribunaux ou actions en justice intentés ou déposés concernant votre machine, bouteille de gazéification en plastique ou Cylindre de CO_2 seront régis par et interprétés conformément aux lois locales de l'État dans lequel la machine Sodastream® a été achetée et seront soumis à un arbitrage contraignant tel que stipulé dans la section « Résolution des litiges par arbitrage contraignant ».

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA MISE AU REBUT DU PRODUIT

Veuillez recycler vos bouteilles de gazéification en plastique périmées ou endommagées conformément aux lois de votre pays. L'emballage dans lequel les produits Sodastream sont fournis est fabriqué dans des matériaux recyclables. Veuillez contacter l'autorité la plus proche de chez vous pour obtenir plus de renseignements sur le recyclage.

DONNÉES TECHNIQUES DE LA MACHINE

Pression de fonctionnement maximale: 7,2 bar
Température de fonctionnement maximale: 40 °C.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Entrée: 24 Vcc.
Courant max: 1 A.
Consommation d'énergie max. : 24 W.
N'utilisez que l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation fournis avec la machine à eau pétillante Sodastream Fountain™.
L'utilisation d'un autre adaptateur ou d'un autre câble peut endommager la machine et l'adaptateur secteur. Si l'adaptateur secteur (y compris le câble et la fiche) est endommagé, contactez le service clientèle de Sodastream pour en obtenir un neuf. Sodastream® est une marque de commerce déposée de Sodastream (Switzerland) GmbH ou ses filiales.

ADDRESSES

ARGENTINA
Sodastream Argentina SA
Av Córdoba 991, 6 A, CABA, Argentina
www.sodastream.com.ar

AUSTRALIA
Sodastream Australia Pty Limited
21 Henderson Road,
Knoxfield VIC 3180, Australia
Tel: 1300 763 278
sales-australia@sodastream.com
www.sodastream.com.au

AUSTRIA
Sodastream Österreich GmbH
Arbeitergasse 50, 2333 Leopoldsdorf,
Service-Hotline: 0800 204041
(kostenlos, Mo.-Fr. 9-17 Uhr)
www.sodastream.at

BENELUX
Sodastream Enterprises N.V.
Reduitlaan 42, 4814DC Breda
Nederland / Pays-Bas
Tel: 0800-0223637 (NL)
Tel: 0800-74807 (BE)
Tel: 0800-28527 (LUX)
www.sodastream.nl
www.sodastream.be

BRAZIL
Importado por:
MCassab Comércio e Indústria Ltda.
CNPJ 49.698.723/0011-77
Rua José Marcelino 1400,
Bairro Murta Armazém 4, Sala 1
Itajai, SC, Brasil, CEP 88311-370
Distribuido por:
MShop Comercial Ltda.
CNPJ 01.490.698/0066-89
Estrada Municipal Alberto Tofanin,
KM 5,5 Armazém, Módulos 22 e 23
Jarinu, SP, Brasil, CEP 13240-000
SAC: (11) 3003-9030
wwww.sodastream.com.br

CANADA
Sodastream Canada
325A Annagem Blvd Mississauga,
ON Canada L5T 3A7
Tel./Tél.: 1.877.436.5866
www.sodastream.ca

CZECH REPUBLIC
Dovozce pro ČR, SK a HU: FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany,
Česká republika
žakaznická linka: + 420 730 840 840
www.sodastream.cz
info@sodastream.cz

DENMARK
Tel: +45 43 600 609
info@sodastream.dk
www.sodastream.dk

FINLAND
Tel: +358 9 77 400 100
info@sodastream.fi
www.sodastream.fi

FRANCE
Sodastream France SAS
20, rue Vé ga - CS 10015,
44482 CARQUEFOU Cedex
Tél: 02 28 16 61 02
www.sodastream.fr

GERMANY/ DEUTSCHLAND
Sodastream GmbH
Höhenstraße 2, 65549 Limburg,
Service-Hotline: 0800 1 831066
(kostenlos, Mo.-Fr. 9-17 Uhr)
www.sodastream.de

HUNGARY
Magyarországon Forgalmazza
Fast Hungary Kft
Szigetszentmiklós, Kántor út 10,
Tel: +36 23 330 830
www.sodastream.hu
info@sodastream.hu

ISRAEL
סודהסטרים ישראל בע"מ
רחוב עתיר יצחק 1, כפר סבא 4464301
מוקד שירות הלקוחות והזמנות 9880*
www.sodastream.co.il

ITALY
Sodastream International B.V.
Italian Branch
Viale dell'Industria 60 - 35129 Padova (PD)
Tel. +39 049 6720001
www.sodastream.it

JAPAN
輸入販売元
ソーダストリーム株式会社
東京都港区南青山3-3-3
お問い合わせ先：SodaStreamコールセンター
Tel:0120-286-230
ホームページ：www.sodastream.jp

MEXICO
IImportado y distribuido por:
Operadora AINOA, S.A.P.I de C.V
Av. Magnocentro No. 5, Piso 1 .
Col. Centro Urbano Interlomas,
Huixquilican, C.P. 52760, Edo Mex,
México. RFC:
OAI090130M29
Tel: 01-800-062-6333
centroatc@mejorcompratv.com

NEW ZEALAND
CDB GROUP
4-6 Lovell Court
ALBANY 0632
Tel: 0800 232 633
fizzy@sodastream.co.nz
www.sodastream.co.nz

NORDICS
Sodastream Nordics AB
Hammarby Fabriksväg 65
120 30 Stockholm, SWEDEN

NORWAY
Tel: +47 21 38 80 65
info@sodastream.no
www.sodastream.no

POLAND
Dystrybutor: Sodastream Poland Sp. z o.o.
Beyond Office
ul. Zelazna 51/53, 00-841 Warszawa.
Polska Infolinia: + 48 22 152 33 26
www.sodastream.pl

ROMANIA
KITCHEN SHOP SRL
Bld Lacul Tei, nr 1-3, clădirea ISPE, etaj 5,
Cod poştal 020371, Sector 2, Bucureşti
Tel: 0314.08.88.88
www.kitchenshop.ro

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA
Sodastream (Switzerland) GmbH
Bösch 67, 6331 Hünenberg
Tel.: 0800 800 812
www.sodastream.ch

SINGAPORE
Komo Pte Ltd,
65 Ubi Road 1, Oxley Bizhub #03-67 Singapore 408729
SparklingWater@Komoinc.com
www.sodastream.sg

SOUTH AFRICA
Sodastream Pty Ltd
Silverpoint Office Park
22 Ealing Crescent
Bryanston, Johannesburg, 2191
Tel: (012) 345 9220
Toll free: 0800-00-22-91
www.sodastream.co.za

SLOVAKIA
Distribútor pre SR: FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 90, 821 07 Bratislava, Slovensko
žakaznícka linka: +421 850 002 003
www.sodastream.sk
info@sodastream.sk

SLOVENIA
Bogart d.o.o.
Pšata 81A, 1262 Dol pri Ljubljani
Slovenija
Tel. +386 1 562 82 27
info@bogart.si

SOUTH KOREA
수입판매원 :
소다스트림코리아 유한책임회사
서울시 강남구 테헤란로 98길 8 14층
sodastream.kr

SPAIN / PORTUGAL
Sodastream Iberia S.L.U.
Avenida de Europa, 16.
28108 Alcobendas (Madrid) - España
www.sodastream.es | infosp@sodastream.com
www.sodastream.pt | infopt@sodastream.com

SWEDEN
Tel: +46 8 586 30 400
info@sodastream.se
www.sodastream.se

TAIWAN
進口商:恆隆行貿易股份有限公司
進口商地址: 台北市內湖區洲子街88號7樓
消費者服務專線:0800-251-209
Sodastream台灣官網:www.sodastream.com.tw

UK
Sodastream Worldwide Trading Company
24-28 Bloomsbury Way, London WC1A 2SN
UNITED KINGDOM
Tel: 0800 0858373
www.sodastream.co.uk

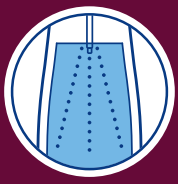
USA
Sodastream USA Inc.
Purchase, NY 10577
www.sodastream.com
Customer Support Information: 1.800.763.2258

4011880980 - 03/26



we make it easy for you to keep things bubbly

Wir sorgen dafür, dass es bei dir immer sprudelt
nous vous simplifions la vie pour que tout reste pétillant



fizz
sprudeln · gazéifiez

enjoy easily made fizzy drinks at home

Geniesse einfach zubereitete kohlensäurehaltige Getränke zu Hause

dégustez des boissons pétillantes faciles à préparer à la maison



swap
tauschen · échangez

exchange your empty cylinders in-store or online

Tausche deinen leeren CO_2-Zylinder im Handel oder Online

échangez vos cylindres de gaz vides en magasin ou en ligne



save
sparen · économisez

save up to 50% on swapped cylinders*

Spare bis zu 50% beim Zylindertausch*

économisez plus de 50% sur les cylindres de gaz échangés*

compared to new spare Sodastream cylinders, actual savings may vary by country*
.Im Vergleich zu neuen Reservezylindern von Sodastream, die tatsächlichen Ersparnisse können je nach Land variieren*
.par rapport aux cylindres Sodastream neufs. les économies réelles peuvent varier selon le pays*





sodastream®

drink better. push for better.®

Welcome to a world of flavors freshly made by you,
while replacing over a thousand single-use plastic bottles.

4011880980 - 03/26